

\* Instruktioner skiljer sig åt beroende på vilka enheter du har.

För felsökning för smarta datorer eller Cateye Cycling™, se "Vanliga frågor".

- \* I beskrivningssyfte, röd text/ikoner i den här handboken representerar blinkande objekt på smartdator-skärmen.
- \* Bildskärmar och illustrationer används endast i denna bruksanvisning för undervisningssyfte. Faktiska skärmar och illustrationer kan variera beroende på de enheter som används.
- \* Onlinehandboken och YouTube-videor för denna produkt kan ändras utan föregående meddelande.

Inställningsmetod



	Inställningsmetod
	Ställ in med smarttelefon
0	Om du har köpt smartdator
	Kontrollera förpackningens innehåll
	Installation (endast första gången)
	Montering av fästet
0	Om du ännu inte har köpt smartdator
	Installation (endast första gången)
0	Tillbehör (tillval)
	Montering av hastighets (kadens)-sensorn (ISC-12)
	Använda pulsmätaren (HR-12)
	* Montera icke-CatEye-sensorer enligt anvisningarna i relevanta bruksanvisningar.



- \* Hastighets- och kadenssatsen innehåller en integrerad hastighets (kadens)-sensor (ISC-12) utöver de artiklar som nämns ovan.
- \* Den trippla trådlösa satsen innehåller en inbyggd hastighets- (kadens)-sensor (ISC-12) och en pulsmätare (HR-12).

Installation

Montering av fästet

## Ställ in med smarttelefon

Kontrollera förpackningens innehåll

Installation

Vid första användning av enheten, följ proceduren nedan för att ställa in smartphone och smartdator.



### Smarttelefon

Installationen använder smarttelefonappen Cateye Cycling™ (gratis).

## 1. Installera Cateye Cycling™.



Vid användning av iPhone



Vid användning av Android smartphone



\* Se **rekommenderade enheter för Cateye Cycling** för senaste information om rekommenderade smartphones för användning med Cateye Cycling™.

## 2. Starta Cateye Cycling™.

Följ instruktionerna på skärmen och tillåt användning av GPS och Bluetooth®-enheter.

Viktigt När telefonens Bluetooth-inställningar är påslagna, kommer den söka efter enheter, men konfigurera inte inställningar i det här skedet. Växla till Cateye Cycling<sup>™</sup> och följ anvisningarna nedan.

När grundinställningarna är klara visas turskärmen.

## 3. Para ihop smartdator med sensorer.

Viktigt

- Ihopparning (sensor-ID-synkronisering) måste utföras för att kunna använda smartdator och sensorer.
- Para inte ihop sensorer på en tävling eller liknande platser där det finns många andra användare. Detta kan orsaka att smartdator att paras ihop med en annan enhet.

Från (E) (MENY) längst upp till vänster på skärmen, slå på [Anslut] och tryck sedan på [Enhet].



Tryck på [Parkoppling av enheter] för att starta ihopparning. För anvisningar om användning av enheter, se följande:

## Ihopparning med smartdator

#### Smartdator

1. Formatera (initiera) smartdator.

#### Försiktighet

All data kommer att tas bort och smartdator kommer att återställas till fabriksinställningarna.

Medan du håller ned knappen MENU på smartdator, tryck på knappen AC.



Hela displayen slås på och växlar sedan till sökskärmen för smarttelefon.



- \* Om smartdator växlar till mätskärmen utan att hela skärmen slås på, har den inte formaterats. Gör om proceduren.
- \* Utseendet på smartdator-skärmen beror på Cateye Cycling™:s tillstånd.

Smarttelefon					
När Cateye Cycling™ ι	pptäcker smartdator, v	visas ett meddel	lande på smarttelefonen.		
	New device detected. Device: PADRONE SMART				
	Pairing	Skip			
Tryck på [Parkoppling]	för att slutföra ihopparr	ningen.			
* Om du använder en F	adrone Smart med en	iPhone visas e	tt efterföljande meddelande.		
	Bluet	41-			

Blue	tooth-
parkopplin	ngsförfrågan
"CC-PA500B" vill	parkoppla med din
iPt	none.
Avbryt	Parkoppla

Tryck på [Parkoppla] igen.

När ihopparningen är slutförd, från () (MENY) längst upp till vänster på skärmen, tryck på [Resa] för att växla till turskärmen.

Smartdator

När ihopparningen är klar, växlar smartdator från sökskärmen för smarttelefon till att visa

[ready] (mätning i vänteläge).



Smartdator-ihopparning är nu klar.

\* Om du har andra sensorer, fortsätt att para ihop dem.

## Ihopparning med en sensor

Smartdator kan användas med sensorer kompatibla med Bluetooth 4.0. Para ihop den med tillbehör eller sensorer från handeln efter behov.

#### Viktigt

- Para ihop alla sensorer som du tänker använda. Om du vill para ihop en annan sensor, upprepa samma procedur igen.
- <u>När du använder en iPhone kan du inte synkronisera inställningarna för kommersiella</u> sensorer.

Vid mätningar i sensorns direktläge måste du konfigurera sensorinställningarna separat via smart dator.

🕝 1. Växla till Sensor direkt-läge

- 2. Ihopparning (sensor-ID-synkronisering)
- 3. Inställning av däckomkrets

## 1. Aktivera sensorn.

#### 🕝 Aktivera sensorn

När Cateye Cycling<sup>™</sup> upptäcker sensorsignalen, visas ett meddelande på smarttelefonen.

Tryck på [Parkoppling]. Den synkroniserade sensorn visas överst på [Enhet]-skärmen och ihopparningen är nu slutförd.

- \* När parning av en sensor till Cateye Cycling<sup>™</sup> utförs visas ett "**A**" efter sensornamnet.
- \* Om du har parat ihop en sensor som kan mäta hastighet, gå vidare till steg 2.

## Smarttelefon

## 2. Ange däckets omkrets.

Från [Enhet] trycker du på den tillagda sensorn och väljer en däckomkrets (längden på däckets yttre omkrets).

#### 🕝 Fastställa däckets omkrets

- \* Standardvärde: 2 096 mm (700x23c)
- \* Ange däckets omkrets för varje sensor.
- \* Du kan också ändra sensorns namn och avbryta ihopparning från den här skärmen.

lhopparning av sensor är nu klar.

\* Para ihop alla sensorer som du tänker använda.
 Om du vill para ihop en annan sensor, upprepa samma procedur igen.

# Montering av fästet



2. Växla smartdator till Sensor direkt-läge.



Smartdator

- \* Smart dator söker efter en sensor istället för din smartphone. I detta läge blinkar sensorikonen för att visa sensormottagningens status.
  - · S (Blinkar): När hastighetssignalen tas emot
  - · C (Blinkar): När kadenssignalen tas emot
  - S/C (S och C blinkar samtidigt): När signalen för hastighet/kadens-sensorn (ISC) tas emot.
  - H (Blinkar): När pulssignalen tas emot
  - P (Blinkar): När strömsignalen tas emot

Viktigt

Sensor direkt-läge och Spegelläge mäter självständigt och data har ingen kontinuitet.

Ihopparning (sensor-ID-synkronisering)

Inställning av däckomkrets

## Installation

Växla till Sensor direkt-läge

# Ihopparning (sensor-ID-synkronisering)

Para ihop en sensor som du vill använda med smartdator.

## Viktigt

- · Ihopparning (sensor-ID-synkronisering) måste utföras för att kunna använda en sensor.
- Para inte ihop sensorer på en tävling eller liknande platser där det finns många andra användare. Detta kan orsaka att smartdator att paras ihop med en annan sensor.
- · Para ihop alla sensorer som du tänker använda.

1. Från mätskärmen trycker du på MENU för att växla till menyskärmen.



\* När menyn lämnas på under 1 minut, återgår smartdator till mätskärmen.

2. Tryck på MODE för att visa skärmen nedan och tryck sedan på MODE i 2 sekunder.



3. Aktivera sensorn som du vill para ihop.



Den synkroniserade sensorn visas överst på skärmen och ihopparningen är slutförd.

· SP: Hastighetssensor

- ISC: Hastighet/kadenssensor
- · CD: Kadenssensor
- HR: Pulssensor
- · PW: Strömsensor

\* Vid koppling av en sensor med en smart dator visas ett "C" efter sensornamnet.

## Viktigt

## När smartdator visar [FULL] på skärmen och återgår till menyn:

Upp till 9 separata sensor-ID:s kan paras ihop med smartdator. Om det maximala antalet sensorer har parats ihop med datorn i ihopparningsvänteläget, tryck på **MENU** i 4 sekunder för att radera alla ihopparningar.

\* Ihopparningsväntetiden är 5 minuter. Aktivera sensorn inom denna tid.

## 4. Tryck på MENU för att bekräfta ihopparningen.

Om du vill fortsätta para ihop en annan sensor, upprepa samma moment igen. Tryck på **MENU** igen för att återgå till mätskärmen.

\* Om du har ändrat inställningar, tryck alltid på MENU för att bekräfta ändringar.

## Inställning av däckomkrets

# Installation Växla till Sensor direkt-läge Ihopparning (sensor-ID-synkronisering) Inställning av däckomkrets

Ange däckets omkrets för en sensor som kan mäta hastighet.

Viktigt

· Ihopparning (sensor-ID-synkronisering) måste utföras först.

🚰 Ihopparning (sensor-ID-synkronisering)

Ange däckets omkrets för varje sensor. Standardvärdet är 2096 mm (700x23c).

1. Från mätskärmen trycker du på MENU för att växla till menyskärmen.



\* När menyn lämnas på under 1 minut, återgår smartdator till mätskärmen.

 Tryck på MODE för att visa ( (däcksymbol) och tryck sedan på MODE i 2 sekunder.



3. Välj den sensor som du vill ställa in och ange däckets omkrets.

Ange däckets omkrets i mm (längden på däckets yttre omkrets) på vilket sensorn är monterad.

(Inställningsområde: 0100 - 3999 mm)

Avgöra däckets omkrets



- \* Valbara sensorer är de som har kopplats med Cateye Cycling<sup>™</sup> eller en smart dator.
  Bokstaven som visas efter sensornamnet indikerar hur sensorn kopplades.
  - A: Sensor kopplad med Cateye Cycling™
  - · C: Sensor kopplad med en smart dator
- \* Fel visas om värden utanför intervallet anges.

## 4. Tryck på MENU för att bekräfta inställningarna.

Tryck på MENU igen för att återgå till mätskärmen.

\* Om du har ändrat inställningar, tryck alltid på **MENU** för att bekräfta ändringar.



Fästet kan monteras antingen på ramen eller på styrstången.

- Titta på video
  - Se bilder
- Vid montering på ram
- Vid montering på styrstång
- Montering och borttagning av smartdator-enheten
- •Vid montering på ram
- 1. Kontrollera fästets riktning och fäst den på fästbandet.



2. Ta bort tätningen från fästets gummikudde och sätt fast kudden på fästbandet.



3. Linda fästbandet runt ramen och dra åt vredet för att säkra det.



#### Försiktighet

• Dra alltid åt vredet för hand.

Om du använder ett verktyg eller annat föremål för att dra åt fästbandet kan du förstöra skruvens gängor.

• Klipp fästbandet försiktigt så den kapade änden inte kommer orsaka skada (se steg 3 ovan).

## •Vid montering på styrstång

1. Kontrollera fästets riktning och fäst den på fästbandet.



2. Ta bort tätningen från fästets gummikudde och sätt fast kudden på fästbandet.



3. Linda fästbandet runt styrstången och dra åt vredet för att säkra det.



#### Försiktighet

• Dra alltid åt vredet för hand.

Om du använder ett verktyg eller annat föremål för att dra åt fästbandet kan du förstöra skruvens gängor.

• Klipp fästbandet försiktigt så den kapade änden inte kommer orsaka skada (se steg 3 ovan).

## Montering och borttagning av smartdator-enheten



Försiktighet

För att ta bort smartdator, tryck ut medan du håller enheten med den andra handen så att den inte faller ner.

## Ställ in med smarttelefon

## Installation

Cateye Cycling<sup>™</sup>, Cateye's gratis smarttelefonapp, lagrar trippdata med din smarttelefons GPS.

Genom att kombinera appen med en Bluetooth-sensor, är det också möjligt att på ett tillförlitligt sätt mäta puls, kadens och andra data samt aktuell hastighet.

## 1. Installera Cateye Cycling™.



Vid användning av iPhone



Vid användning av Android smartphone



\* Se **rekommenderade enheter för Cateye Cycling** för senaste information om rekommenderade smartphones för användning med Cateye Cycling™.

## 2. Starta Cateye Cycling™.

Följ instruktionerna på skärmen och tillåt användning av GPS och Bluetooth-enheter.

Viktigt

När telefonens Bluetooth-inställningar är påslagna, kommer den söka efter enheter, men konfigurera inte inställningar i det här skedet. Växla till Cateye Cycling<sup>™</sup> och följ anvisningarna nedan.

När grundinställningarna är klara visas turskärmen.

\* Om du inte planerar att använda en sensor, är installationen nu klar.

Om du planerar att använda en sensor, följ nedanstående procedur.

#### Ihopparning med en sensor

Cateye Cycling<sup>™</sup> kan användas med sensorer kompatibla med Bluetooth 4.0. Para ihop den med tillbehör eller sensorer från handeln efter behov.

#### Viktigt

· Ihopparning (ID-synkronisering) måste utföras för att kunna använda en sensor.

• Para inte ihop sensorer på en tävling eller liknande platser där det finns många andra användare. Detta kan orsaka att smartdator att paras ihop med en annan enhet.

• Para ihop alla sensorer som du tänker använda. Om du vill para ihop en annan sensor, upprepa samma procedur igen.

## 1. Ihopparning med en sensor.

Från (MENY) längst upp till vänster på skärmen, slå på [Anslut] och tryck sedan på [Enhet].



Tryck på [Parkoppling av enheter] för att starta ihopparning.

## 2. Aktivera sensorn.

## 🕝 Aktivera sensorn

När Cateye Cycling<sup>™</sup> upptäcker sensorsignalen, visas ett meddelande på smarttelefonen.

Tryck på [Parkoppling]. Den verifierade sensorn visas överst på [Enhet]-skärmen och ihopparningen är nu slutförd.

\* Om du har parat ihop en sensor som kan mäta hastighet, gå vidare till steg 3.

## 3. Ange däckets omkrets.

Från [Enhet] trycker du på den tillagda sensorn och väljer en däckomkrets (längden på däckets yttre omkrets).

## 줄 Fastställa däckets omkrets

- \* Standardvärde: 2096 mm (700x23c)
- \* Ange däckets omkrets för varje sensor.

\* Du kan också ändra sensorns namn och avbryta ihopparning från den här skärmen. Ihopparning av sensor är nu klar.

\* Para ihop alla sensorer som du tänker använda.

Om du vill para ihop en annan sensor, upprepa samma procedur igen.

## Ställ in med smarttelefon

# Montering av hastighets (kadens)-sensorn (ISC-12)

Hastighets (kadens)-sensorn kan monteras antingen på ovansidan eller undersidan av kedjestaget.

Försiktighet

Om hastighetssensorn (kadens) monteras på undersidan av kedjan i stället för ovanpå, kommer inställningsområdet mellan sensorn och magneten vara smalare.

## Titta på video



#### Montering ovanpå kedjestaget



## Montering under kedjestaget

Hastighets (kadens)-sensor



#### Försiktighet

Om hastighetssensorn (kadens) monteras på undersidan av kedjan i stället för ovanpå, kommer inställningsområdet mellan sensorn och magneten vara smalare.

\* Monteringsinstruktionerna avser montering ovanpå kedjestaget.

## 1. Fäst sensorn tillfälligt på vänster kedjestag.

(1) Lossa sensorskruven med hjälp av en kryssmejsel och kontrollera att sensorarmen rör sig.



(2) Sätt fast sensorns gummikudde på sensorn.



(3) Se bilden och fäst sensorn tillfälligt på vänster kedjestag med buntband.



Försiktighet Dra inte åt buntbanden helt. När buntbanden är fullt åtdragna kan de inte tas bort.

2. Fäst magneten tillfälligt.

Insidan av vevaxeln



(1) Med hjälp av ett buntband ansluter du tillfälligt kadensmagneten på insidan av vänster vevaxel så att den är riktad mot kadenssensorzonen.

- (2) Vrid sensorarmen och f\u00e4st tillf\u00e4lligt hjulmagneten p\u00e4 en eker riktad mot hastighetssensorzonen.
- \* Om sensorn inte placeras så att båda magneter (hastighet och kadens) passerar genom deras respektive zoner, flytta sensorn och magneter så att varje magnet passerar genom dess sensorzon.

## 3. Justera avståndet mellan sensorzonen och magneten.

(1) Luta sensorn så att avståndet mellan kadensmagnet och kadenssensorzon är ca 3 mm och fäst sensorn ordentligt med buntband.



(2) Vrid sensorn arm så att avståndet mellan hjulmagnet och hastighetssensorzonen är ca 3 mm och sedan dra åt sensorskruven ordentligt.



## 4. Säkra alla delar.

Dra åt sensorns buntband, sensorskruv och magneter och kontrollera att de sitter fast ordentligt.

Skär av överflödigt buntband.

\* Om du använder pedalerna med stålaxlar, kan kadensmagneten fästas magnetiskt på pedalens axel. I detta fall, ta bort tejpen från magneten och använd inte buntband.

## Ställ in med smarttelefon

# Använda pulsmätaren (HR-12)

Pulsmätning utförs genom att bära en pulsmätare runt bröstkorgen.

## Innan du använder pulsmätaren

Varning

Använd aldrig pulsmätaren om du använder en pacemaker.

- För att eliminera mätfel rekommenderas du att fukta elektrodplattorna med vatten eller applicera elektrolytkräm på plattorna.
- Om du har känslig hud, fukta elektrodplattanorna med vatten och bär den över en tunn tröja.
- Hår på bröstkorgen kan i vissa fall störa mätningen.

Titta på video		
Se bilder		
1. Montera pulsmätaren på pulsbandet.		

Tryck tills du hör ett klickljud.



# 2. Använd pulsbandet genom att skjuta in haken över den andra änden av bandet.

Fäst pulsbandet runt kroppen och justera längden så att den passar din bröstkorg (under bröst). För hårt spänt band kan orsaka obehag under mätning.



- \* Bär pulsmätaren med **TOP** vänd uppåt.
- \* Kontrollera att elektrodplattanorna är i nära kontakt med din kropp.
- \* Om du har torr hud eller bär den över en skjorta kan mätfel uppstå. I sådana fall, fukta elektrodenerna med vatten.

	Inställningsmetod			
	Ställ in utan smarttelefon			
Ställ in utan smarttelefon				
	Kontrollera förpackningens innehåll			
	Installation (endast första gången)			
	Montering av fästet			
<b>•</b> Tillbehör (tillval)				
	Montering av hastighets (kadens)-sensorn (ISC-12)			
	Använda pulsmätaren (HR-12)			
	* Montera icke-CatEye-sensorer enligt anvisningarna i relevanta bruksanvisningar.			



- \* Hastighets- och kadenssatsen innehåller en integrerad hastighets (kadens)-sensor (ISC-12) utöver de artiklar som nämns ovan.
- \* Den trippla trådlösa satsen innehåller en inbyggd hastighets- (kadens)-sensor (ISC-12) och en pulsmätare (HR-12).

Installation

Montering av fästet

## Ställ in utan smarttelefon

Kontrollera förpackningens innehåll

Installation

Ställ in smartdator enligt proceduren nedan när du använder den för första gången.

## Knappar

Kontrollera knapparnas placering före installation.



## Dra ut smartdatorns isoleringsskiva.

När du har dragit ut smartdatorns isoleringsskiva, sätt tillbaka batteriluckan på sin plats. \* Om tecken lyser på LCD-skärmen kan du använda produkten som den är.



## 1. Formatera (initiera) smartdator.

Försiktighet All data kommer att tas bort och smartdator kommer att återställas till fabriksinställningarna.

Medan du håller ned knappen MENU på smartdator, tryck på knappen AC.



Hela displayen slås på och växlar sedan till sökskärmen för smarttelefon.



Tryck på MENU för att gå vidare till nästa steg.



\* Om smartdator växlar till mätskärmen utan att hela skärmen slås på, har den inte formaterats. Gör om proceduren.

## 2. Visa önskad måttenhet.



Tryck på MENU för att gå vidare till nästa steg.



## 3. Para ihop en sensor.

Smartdator kan användas med sensorer kompatibla med Bluetooth 4.0. Para ihop den med tillbehör eller sensorer från handeln efter behov.

#### Viktig

- · Ihopparning (ID-synkronisering) måste utföras för att kunna använda en sensor.
- Undvik att para ihop sensorer på en tävling eller liknande platser där det finns många andra användare. Detta kan orsaka att smartdator att paras ihop med en annan enhet.
- · Para ihop alla sensorer som du tänker använda.

Aktivera sensorn som du vill para ihop.





Den synkroniserade sensorn visas överst på skärmen och ihopparningen är slutförd.

- SP: Hastighetssensor
- · ISC: Hastighet/kadenssensor
- · CD: Kadenssensor
- HR: Pulssensor
- PW: Strömsensor
- \* Vid koppling av en sensor med en smart dator visas ett "C" efter sensornamnet.
- \* För att para ihop en annan sensor, tryck på **MODE** i 2 sekunder för att återgå till vänteskärmen för synkronisering, och upprepa samma procedur.
- \* Om ihopparningen inte lyckas och det inte går att gå vidare till nästa steg, tryck på MENU för att hoppa över ihopparning. När installationen är klar, försök para ihop igen från skärmmenyn.

Tryck på MENU för att gå vidare till nästa steg.



## 4. Ange däckets omkrets.

Viktigt

Om smartdator har inte parats ihop med en sensor som kan mäta hastighet, hoppas däckomkretsen över.

Ange däckets omkrets i mm (längden på däckets yttre omkrets) på vilket sensorn är monterad.

(Inställningsområde: 0100 - 3999 mm)





\* Fel visas om värden utanför intervallet anges.

\* Om flera sensorer som kan mäta hastighet har parats ihop, ställ in däckomkrets för var och en av de återstående sensorerna från skärmmenyn efter installation.

Tryck på MENU för att gå vidare till nästa steg.



5. Ställ in tidvisningsläge och tid.



Tryck på MENU för att växla till mätskärmen.



Installationen är nu klar.

Montering av fästet



Fästet kan monteras antingen på ramen eller på styrstången.

## Titta på video

- Se bilder
- Vid montering på ram
- Vid montering på styrstång
- Montering och borttagning av smartdator-enheten
- •Vid montering på ram
- 1. Kontrollera fästets riktning och fäst den på fästbandet.



2. Ta bort tätningen från fästets gummikudde och sätt fast kudden på fästbandet.



3. Linda fästbandet runt ramen och dra åt vredet för att säkra det.



#### Försiktighet

- Dra alltid åt vredet för hand.
- Om du använder ett verktyg eller annat föremål för att dra åt fästbandet kan du förstöra skruvens gängor.
- Klipp fästbandet försiktigt så den kapade änden inte kommer orsaka skada (se steg 3 ovan).

## •Vid montering på styrstång

1. Kontrollera fästets riktning och fäst den på fästbandet.



2. Ta bort tätningen från fästets gummikudde och sätt fast kudden på fästbandet.



3. Linda fästbandet runt styrstången och dra åt vredet för att säkra det.



#### Försiktighet

• Dra alltid åt vredet för hand.

Om du använder ett verktyg eller annat föremål för att dra åt fästbandet kan du förstöra skruvens gängor.

• Klipp fästbandet försiktigt så den kapade änden inte kommer orsaka skada (se steg 3 ovan).

## Montering och borttagning av smartdator-enheten



Försiktighet

För att ta bort smartdator, tryck ut medan du håller enheten med den andra handen så att den inte faller ner.

## Ställ in utan smarttelefon

## Montering av hastighets (kadens)-sensorn (ISC-12)

Hastighets (kadens)-sensorn kan monteras antingen på ovansidan eller undersidan av kedjestaget.

Försiktighet

Om hastighetssensorn (kadens) monteras på undersidan av kedjan i stället för ovanpå, kommer inställningsområdet mellan sensorn och magneten vara smalare.



\* Monteringsinstruktionerna avser montering ovanpå kedjestaget.

## 1. Fäst sensorn tillfälligt på vänster kedjestag.

(1) Lossa sensorskruven med hjälp av en kryssmejsel och kontrollera att sensorarmen rör sig.



(2) Sätt fast sensorns gummikudde på sensorn.



(3) Se bilden och fäst sensorn tillfälligt på vänster kedjestag med buntband.



Försiktighet Dra inte åt buntbanden helt. När buntbanden är fullt åtdragna kan de inte tas bort.

2. Fäst magneten tillfälligt.

Insidan av vevaxeln



(1) Med hjälp av ett buntband ansluter du tillfälligt kadensmagneten på insidan av vänster vevaxel så att den är riktad mot kadenssensorzonen.

- (2) Vrid sensorarmen och f\u00e4st tillf\u00e4lligt hjulmagneten p\u00e4 en eker riktad mot hastighetssensorzonen.
- \* Om sensorn inte placeras så att båda magneter (hastighet och kadens) passerar genom deras respektive zoner, flytta sensorn och magneter så att varje magnet passerar genom dess sensorzon.

## 3. Justera avståndet mellan sensorzonen och magneten.

(1) Luta sensorn så att avståndet mellan kadensmagnet och kadenssensorzon är ca 3 mm och fäst sensorn ordentligt med buntband.



(2) Vrid sensorn arm så att avståndet mellan hjulmagnet och hastighetssensorzonen är ca 3 mm och sedan dra åt sensorskruven ordentligt.



## 4. Säkra alla delar.

Dra åt sensorns buntband, sensorskruv och magneter och kontrollera att de sitter fast ordentligt.

Skär av överflödigt buntband.

\* Om du använder pedalerna med stålaxlar, kan kadensmagneten fästas magnetiskt på pedalens axel. I detta fall, ta bort tejpen från magneten och använd inte buntband.
# Ställ in utan smarttelefon

# Använda pulsmätaren (HR-12)

Pulsmätning utförs genom att bära en pulsmätare runt bröstkorgen.

### Innan du använder pulsmätaren

 Varning

 Använd aldrig pulsmätaren om du använder en pacemaker.

- För att eliminera mätfel rekommenderas du att fukta elektrodplattorna med vatten eller applicera elektrolytkräm på plattorna.
- Om du har känslig hud, fukta elektrodplattanorna med vatten och bär den över en tunn tröja.
- · Hår på bröstkorgen kan i vissa fall störa mätningen.

Titta på video

#### Se bilder

#### 1. Montera pulsmätaren på pulsbandet.

Tryck tills du hör ett klickljud.



# 2. Använd pulsbandet genom att skjuta in haken över den andra änden av bandet.

Fäst pulsbandet runt kroppen och justera längden så att den passar din bröstkorg (under bröst). För hårt spänt band kan orsaka obehag under mätning.



- \* Bär pulsmätaren med **TOP** vänd uppåt.
- \* Kontrollera att elektrodplattanorna är i nära kontakt med din kropp.
- \* Om du har torr hud eller bär den över en skjorta kan mätfel uppstå. I sådana fall, fukta elektrodenerna med vatten.

# Du kan använda smartdator i spegelläge eller sensor direkt-läge beroende på dina inställningar eller situationen.

# Spegelläge

# Sensor direkt-läge

# Vad är Spegelläge? Spegelläge hänvisar till synkronisering av smartdator med Cateyes smarttelefonapp, Cateye Cycling<sup>™</sup>. Genom att använda smartdator med Cateye Cycling<sup>™</sup> kan du ansluta smartdator och sensorer som tillval eller från handeln (hastighet, kadens, puls och effekt) med din smarttelefon och logga information, inklusive din smarttelefons GPS-funktion, medan du mäter. I det här fallet blir smartdator en skärm som visar smarttelefonens mätdata i realtid. 🚯 Bluetooth Utför mätningen och spara trippdata Bildskärm Smartdator HB-12 Cateye Cycling™ Ordmärket och logotyperna Bluetooth tillhör Bluetooth SIG, Inc. och varje användning av dessa märken från CATEVE Co., Ltd. sker på licens. Övriga varumärken och varunamn tillhör deras respektive ägare. Genom att montera en smartdator på styret, så kan du både använda smarttelefonappen Cateve Cycling™ när din smarttelefon ligger i väskan eller fickan, och du kan se mätdata och kontrollera om du fått några telefonsamtal eller e-post. Denna funktion minskar förbrukningen av smarttelefonens batteri, och undviker risken att du tappar din smarttelefon. rtdator Bildskärm

Det är möjligt att överföra mätresultat (trippdata) omedelbart till en tjänst såsom Cateye Atlas™.

- \* Cateye Cycling<sup>™</sup> automatiska varvfunktion kan användas under mätningen av registrerade varv.
- \* Även om du inte har en sensor kan mäta hastighet kan du använda smartdator som en "sensorfri" cykeldator med din smarttelefons GPS-funktion.



Visa data

Med Cateye Cycling<sup>™</sup> kan du kontrollera och hantera tripp- och översiktsdata (kallat "aktiviteter" ).

#### Sammanfattning av all aktivitet

Aktivitetslista

Ladda upp

# Ändra inställningar

Cateye Cycling<sup>™</sup> kan användas för att konfigurera alla inställningar för smartdator och anslutna enheter.

#### Viktigt

När den smarta datorn har anslutits till en smartphone så kan sensorns uppgifter om den smarta datorn skrivas över med hjälp av data från Cateye Cycling™.

\* Uppgifterna om de kommersiella sensorerna som parkopplats med den smarta datorn förblir som de är.

Allmänt
Enhet
Konto

# Smartdator-skärm



# Information som visas:

# 1 Data som visas överst på skärmen

Visar aktuell hastighet.

- I Spegelläge, när ett samtal tas emot, roterar numret längst till höger.
- \* Kan ändras så att den visar puls eller kadens.

#### 🚰 Enhet: SMART DATOR: Visa Anpassning

#### 2 Aktuell funktion

Uppmätta värden ändras varje gång MODE trycks in.

### Hastighet/kadens/puls blinkar:

Om du använder en CATEYE-sensor, kommer värden relaterade till sensorns batteribytesperiod börjar blinka för att indikera att det är dags att byta batteri.

# 🚰 Batteribyte: Sensorer (tillval)

#### · Effektvärden blinkar:

När du använder separata vänster- och högereffektsensorer, blinkar effektvärden för att ange att endast signaler från en sensor tas emot.

# **3** Punktsektion (MODE-knappen)

När datorn är monterad på konsolen, trycks **MODE**-knappen ned när du trycker på punktsektionen.



# Inkommande samtal/e-postmeddelande-indikator

När ett inkommande samtal/e-postmeddelande tas emot visas en ikon på skärmen och punktsektionen blinkar regelbundet, så att du kan kontrollera det i mörk omgivning.

# (Batterialarm)

Blinkar när smartdator återstående batteritid är låg.

När den här symbolen blinkar ska du byta ut batterierna så snart som möjligt.

# 🕝 Batteribyte: Smartdator

# M (Minneslarm)

Visas när smartdator återstående minne är lågt.

Efter att symbolen visas, raderas den äldsta översiktsdatan för att skapa utrymme för registrering av ny data.

- \* Minne används för att registrera översiktsdata i Sensor direkt-läge.
- \* Minne kan frigöras genom att importera översiktsdata till Cateye Cycling™.

### 🖅 Importera översiktsdata

# ▲▼ (Fartpilar)

Anger om aktuell hastighet är snabbare ( $\blacktriangle$ ) eller långsammare ( $\blacktriangledown$ ) än den genomsnittliga hastigheten.

# (Sensorsignalsymbol)

Anger status för Bluetooth®-sensorns signalmottagning.

· Typer av symboler:

# S (Hastighetssignal)

Visar hastighetssensorns signal.

# C (Kadenssignal)

Visar kadenssensorns signal.

S / C (S och C visas samtidigt)

Visar hastighet (kadens) sensorns (ISC)-signal.

#### H (Pulssignal)

Visar pulssensorns signal.

#### P (Effektsignal)

Visar effektsensorns signal.

# Symbollägen:

På

# Tar emot signal i Spegelläge

Blinkar

Tar emot signal i Sensor direkt-läge

# Av

Ingen signal

(Däckstorlek) Visas när däckets omkrets ställs in.

# (Synk)

Slås på när en smarttelefon är ansluten. Blinkar när en smarttelefons återstående batteritid är låg.

# ☑ · ● (E-post/SMS mottaget) /

I speglingsläge får man ett meddelande i form av en ikon för e-post, SMS och inkommande samtal.

Meddelanden återställs när mätningen pausas, återställs eller avslutas.

\* Meddelandefunktionen för mottaget SMS finns enbart på Padrone Smart.

\* Det är nödvändigt att konfigurera e-postinställningar för att kunna ta emot e-post.

🖅 Enhet: SMART DATOR: Meddelandeinställningar

# 🚰 Mätning: Paus, återställning

# km/h · m/h · rpm · bpm (Måttenhet)

Visar den valda måttenheten.

- ۰På
  - Mätning stoppad
- Blinkar
   Mätning pågår

# (Genomsnitt)

Anger att det för tillfället visade värdet är ett genomsnittligt värde.

# (Max)

Anger att det för tillfället visade värdet är ett maxvärde.

# Aktuell funktion

Indikerar den för tillfället visade funktionen.

- · Odo (Total sträcka)
- Tm (Förfluten tid)
- · O (Puls)
- · Alt (Höjd)
  - \* Endast i Spegelläge
- · Dst (Trippdistans)
- Dst2 (Trippdistans 2)
- S (Aktuell hastighet)
- · O (Kadens)
- W (Effekt)
- 🔀 (Klocka)

# Cateye Cycling™ [Tur]-skärm

Detta är startsidan för Cateye Cycling™.

Från den här skärmen kan du starta, pausa och avsluta mätningen.

- \* Starta, pausa och avsluta mätning kan göras på distans från smartdator.
- \* Mätdata visas som om sensorsignalen inte kan tas emot.



\* Hastighets (kadens)-sensorer (ISC) visar både OSP och OCD .

# ③ Snabbinställning

Snabbinställningsfunktionen tilåter att olika mätfunktioner slås PÅ/stängs AV snabbt.

# (4) III GPS-symbol

Anger GPS-signalens mottagningsstatus.

# 5 C Kalibrera Kalibreringsknapp

Utför kalibrering av effektsensor.

Salibrering av effektsensor

# 6 Ändra visningsläge

Genom att dra över skärmen så växlar du mellan kartbilden, grafen och varvskärmen. Du kan på så sätt kontrollera resans process.



Kartdisplay



Grafisk display

••••	Carrier	4G	15:26	. 1	0 ×	81%	
			Trip				
* E	сс Фня	6.80 0	CD / P	v		GP	s <sub>1</sub>
Lap	)				,	Ŵ	
No.	LapTM	SplitTM	DST	SPD	HR	CDC	PW
	0:00:23	0:14:34	0.14	23.8	0	71	0
5A	0:02:42	0:14:10	1.00	26.7	0	79	0
4A	0:03:01	0:11:28	1.00	26.5	0	80	0
3A	0:02:44	0:08:27	1.00	25.2	0	80	0
2A	0:02:52	0:05:43	1.00	25.8	0	78	0
1A	0:02:51	0:02:51	1.00	25.8	0	75	0
						(#	۲
		Varv	skär	mer			

\* "A" (för auto varv) kommer att visas efter varvnumret.



(7) • Starta mätning-knapp

Startar mätningen.

\* Ej tillgängligt om hastighets- eller GPS-signal inte kan tas emot.

# (8) Pausknapp

Pausar mätning.

# (9) Slaggknapp

Avslutar mätningen.

Växlar till skärmen för överföring av tur.

줄 Spara och överföra turer

# 1 Antalet tillfälligt sparade turer

Visar antalet tillfälligt sparade turer.

Viktigt

Det maximala antalet turer som kan spara tillfälligt är 30. Om detta antal överskrids, ändras symbolen till [Full] och det är inte möjligt att tillfälligt spara några fler turer. Det rekommenderas att trippdata sparas och överförs regelbundet.



# 2. På mätningsskärmen, tryck in MODE i en sekund för att visa smartphones sökskärm och ansluta via din smartphone.

När smartdator ansluts till en smarttelefon, växlar den till vänteskärmen för mätning.



- \* Om anslutningen upprättas när Cateye Cycling™ redan utför mätning, [PAUSE] (PAUS) och mätvärden visas.
- \* Utseendet på smartdator-skärmen beror på Cateye Cycling™:s tillstånd.

Smarttelefon-anslutning är nu klar.





Om du vill använda den automatiska varvfunktionen så måste den vara påslagen innan mätningen.

Detta avsnitt förklarar även hur snabbinställnings-funktionen fungerar som snabbt konfigurera inställningar från Res-skärmen.

#### Smartphone

1. Tryck på 💷 (MENY) och sedan [Resa].



2. Tryck på [Snabbinställning] som finns på den högra övre hörnet av skärmen.



#### Auto Varv

Välj ON (på) eller OFF (av) för den automatiska varvfunktionen.

\* Ställ in metod - distans, tid, eller vilken karta som ska användas för den automatiska varvfunktionen.

Navigera till följande skärmar för att ändra inställningar.

😏 Allmänt: Auto Varv

3. Tryck på 🔇 [back] (tillbaka).

Skärmen återgår till Res-skärmen.

# Mätning

Spara och överföra turer

Ansluta smarttelefon och smartdator

Förberedelserna för en mätning

# Mätning

#### Viktigt

#### Använda smarttelefon

Vid mätning, stäng av smarttelefonens skärm och med Cateye Cycling<sup>™</sup> igång, förvara smarttelefonen på en säker plats t.ex. i en väska eller i fickan.

Eftersom start/paus/återupptagning av mätning samt återställning (avsluta turen) kan utföras på distans från smartdator behöver du inte ta ut din smarttelefon förrän du vill spara eller överföra turer.

\* Cateye Cycling™ kan mäta även när den körs i bakgrunden.

### Restriktioner för mätning

I spegelläge är den maximala tid som kan mätas cirka 27 timmar och maximal trippdistans är 1000 km [620 miles]. När något av dessa värden överskrids, avslutas mätningen och trippdata sparas tillfälligt.

I detta fall återgår displayen till [ready] (mätning i vänteläge) och är nu redo att starta mätning av nästa tur.

# Startar mätningen

#### Smartdator

När smartdator är på skärmen [ready] (mätning i vänteläge) trycker du på **MODE** i 1 sekund för att starta mätningen.



\* Om anslutningen med smarttelefonen avbryts under m\u00e4tningen, v\u00e4xlar smartdator till s\u00f6ksk\u00e4rmen f\u00f6r smarttelefon. N\u00e4r anslutningen \u00e4teretablerats, \u00e4terg\u00e4r smartdator till m\u00e4tsk\u00e4rmen.



Smartdator

Trycker du på **MODE** i 1 sekund visas [PAUSE] (PAUS) och mätningen pausas. Trycker du på **MODE** igen i 1 sekund, återupptas mätningen.



# 🕑 Avsluta mätningen (återställ)

# Smartdator

Trycker du på **MODE** i 3 sekunder avslutas mätningen. Trippdata sparas tillfälligt på smarttelefonen och mätvärden återställs.

Skärmen ändras till att visa [ready], och är nu redo att starta nästa mätning.



🕝 Spara och överföra turer

# •Funktioner under mätning

Växla visning av mätdata

# Smartdator

Du kan växla till att visa data som mäts i Cateye Cycling<sup>™</sup> genom att trycka på knappen **MODE**.

\* Den data som visas ändras beroende på sensorns anslutning.





\* Puls- och kadensdata visas inte såvida inte varje sensor är ihopparad.

# Auto varv-funktion

#### Smartphone

Cateye Cycling<sup>™</sup> gör det möjligt att registrera varv automatiskt utan att du behöver trycka på en knapp.

Ställ in metod - distans, tid, eller plats som ska användas för den automatiska varvfunktionen.

Registrerade varv kan ses på Cateye Cycling™ eller på Cateye Atlas™ hemsida.

••••	• Carrier	4G	15:26	. 1	0 ×	81%	•
			Trip				
* E	сс ♥ня	@ SP 0	CD N PV	¥.		GP	s <sub>i</sub>
Lap	1				,	W	
No.	LapTM	SplitTM	CST	SPD	HR	CDC	PW
	0:00:23	0:14:34	0.14	23.8	0	71	0
5A	0:02:42	0:14:10	1.00	26.7	0	79	0
4A	0:03:01	0:11:28	1.00	26.5	0	80	0
3A	0:02:44	0:08:27	1.00	25.2	0	80	0
24	0:02:52	0:05:43	1.00	25.8	0	78	0
1A	0:02:51	0:02:51	1.00	25.8	0	75	0
Re	cording		•			(#	)



# Automatisk pausfunktion

Smarttelefon

Denna funktion pausar automatiskt mätning när anslutningen mellan telefonen och smartdator bryts.

Mätning återupptas automatiskt när anslutningen återetablerats.

# Enhet: SMART DATOR: Auto paus

# Energisparläge

Smartdator

När smart dator lämnas på skärmen [ready] (mätning standby), [PAUSE] (PAUS) eller smartphonens sökskärm i cirka 20 minuter; Cateye Cycling<sup>™</sup> avslutas; eller [Anslut] stängs av, strömsparläget aktiveras.

När **MODE** trycks in återgår smart dator till smartphonens sökskärm och återgår till mätningsskärmen när anslutningen med smartphonen har återupprättats.



Om du har effektsensorer

När en signal tas emot från en ihopparad effektsensor, visas effekt som en av de aktuella funktionerna.



🚰 Kalibrering av effektsensor



1. På turskärmen trycker du på 🞯 (flagga) för att avsluta mätningen.

Appen växlar till överföringsskärmen.



# 2. Ställ in en destination för överföringen.

- \* Turnamn kan redigeras.
- \* Du måste ha ett konto på den aktuella webbtjänsten om du vill överföra data.

# 🕝 Konto

\* Cateye Cycling<sup>™</sup> tillåter dig endast att posta länkar till turer som överförts till CATEYE Atlas<sup>™</sup> på Facebook<sup>™</sup> och Twitter<sup>™</sup>. Länkar till andra webbtjänster kan inte postas.

# Tryck på (A) (Spara och överför). Turer sparas i Cateye Cycling<sup>™</sup> och överförs till den valda webbtjänsten.

- \* Upprepa åtgärden om det finns flera turer.
- \* Tryck på 🛑 (Ta bort) för att ta bort en tur.
- \* När en mätning inte utförs rekommenderas det att stänga av [Anslut] i (MENY) för att minimera smartphonens batteriförbrukning.

🕝 Aktivitetslista



1. Tryck på 🛑 (MENY) och sedan [Sammanfattning av all aktivitet].



\* Det är möjligt att kontrollera totalt värde för alla aktiviteter sparade med Cateye Cycling™ och maxvärden för enskilda turer.

Ladda upp



Du kan Aktivitetslista (samlingsnamn för trippdata och översiktsdata) från aktivitetslistan.

- Smarttelefon 1. Tryck på 🗐 (MENY) och sedan [Aktivitetslista].
  - Anslat
     Beset

     Addvetoslasta
     Beset

     Advetoslasta
     Beset
  - \* Aktivitetslistan kan visas som diagram, lista eller kalender.
  - \* Tryck på (Markera för borttagning) för att flytta till skärmen för borttagning av aktivitet.

Välj de aktiviteter du vill ta bort och tryck på 🛑 (Ta bort).

2. Tryck på varje aktivitet för att kontrollera informationen eller överföra/ta bort den.







# Ladda upp



Alla aktiviteter kan överföras till webbtjänster med en enda åtgärd.

```
Smarttelefon
```

# 1. Tryck på 🗐 (MENY) och sedan [Ladda upp].

- Control
   <t
- \* Aktiviteter som redan överförts till webbtjänster visas inte.

- 2. Välj de aktiviteter som du vill överföra och tryck på (Överför) för att överföra dem till de angivna webbplatserna.
  - \* Du måste ha ett konto på den aktuella webbtjänsten om du vill överföra data.
  - \* Överföringsdestinationer för Överför allt är de som är aktiverade i [Konto]-inställningar.

# 🚰 Konto

# Allmänt

Det här avsnittet förklarar hur du konfigurerar de olika mätningsinställningarna.

#### Smarttelefon

# 1. Tryck på 🖲 (MENY) och sedan [Allmänt].

****Carrier 60 15:26 3- 1 8	8 41% 🔳	***** Cerrier 4G 15:26	
Many		Almä	
Anslut 🔍 🔍			
Resa	Resettd		
Aktivtet	0:	Inspeiningsintervall	1sek
Sammanfattning av all aktivitet 2	Reseaver	Enheter	km/m
Aktivitotsista >	(	Instâlid hôjd	
Ladda upp 🔅	Fort	Auto varv A	wstånd:1km
hatäining			
Almänt: >	HEArtfreit		
Enhet			
Konto D			
Support			
Webbmanuel >	Ballout		
OrtErribarddaude		31	

## Inspelningsintervall

Välj med vilket intervall loggen ska registreras.

# • Enheter

Väljer måttenhet.

# Viktigt

När enheten ändras när smartdator inte är ansluten till din smarttelefon, kommer du att uppmanas att välja en enhet nästa gång du ansluter.

# Inställd höjd

Använder en förinställd höjd av en viss position, som t.ex ditt hem. Genom att vrida den förinställda höjden till ON (på) så kommer höjden att korrigeras vid startpunkten för mätningen - vilket förbättrar mätningens tillförlitlighet.

\* iPhone 6 och andra telefoner som har en stor noggrannhet när det gäller mätningsmöjligheter kräver inte en förinställning.

# • Auto Varv

Väljer vilken metod - distans, tid, eller karta som ska användas för en automatisk varvingång.

\* Utser en punkt på kartan: För att utse en punkt, tryck och håll in på den önskade platsen på kartan.



#### Konto

# Allmänt

# Enhet

Det följande avsnittet beskriver hur du parkopplar en smart dator med en sensor och hur du konfigurerar de olika inställningarna.

- Viktigt
- Enhetsinställningar delas när smartdator är ansluten till din smarttelefon. Om inställningarna skiljer sig åt, kommer du att uppmanas att välja vilka inställningar som ska synkroniseras.
- <u>När du använder en iPhone kan du inte synkronisera inställningarna för kommersiella</u> sensorer.

Vid mätningar i sensorns direktläge måste du konfigurera sensorinställningarna separat via smart dator.

- 🚰 1. Växla till Sensor direkt-läge
  - 2. Ihopparning (sensor-ID-synkronisering)
  - 3. Inställning av däckomkrets

Smarttelefon

1. Tryck på 🖲 (MENY) och sedan [Enhet].



#### SMART DATOR

Viktigt

Dessa inställningar kan endast konfigureras när smarttelefonen är ansluten till smartdator.

Entr	et	PADRONE SMAR	
1 Dec Ment and Dec 1	rai 645.	1 (000 WHI (000 000 HTM)	0/5
	RT1 >	Enhetsnamn: CC-1 Smeknamn PADRONE SMART1	
HASTIGHET + KANENSSEN	IOR	UUID EHDE780-8880-4961-3987-C3583766	GADCB
ISC-A1	>	Meddelandeinställning	)
PULSGNARE		Auto paus	FF
HR-A1	<u>A</u> >	Visa anpassning	2
		Totalt avstånd	5
Parkop	Hing	Ta bort	

# Smeknamn

Ändrar namnet på den smarta datorn.

# Meddelandeinställning

Konfigurerar inställningarna för de inkommande telefonsamtalen, e-post- och SMS (text)-meddelanden och för den återstående batteritids-notiserna till din smartphone.

\* SMS (text) funktions-notiserna är endast tillgängliga på Padrone Smart.

# · Auto paus

Denna funktion pausar automatiskt mätning när anslutningen mellan smartdator och din smarttelefon avbryts om du förflyttar dig bort från cykeln med din smarttelefon under mätningen.

#### Visa Anpassning

Anger vilka uppgifter som ska visas överst och nederst på skärmen.

# Totalt avstånd

Låter dig manuellt ange totalt tillryggalagd sträcka.

\* Använd den här funktionen när du vill fortsätta från samma sträcka efter inköp av en ny smartdator eller när du återställer smartdator.

# SENSOR

# Viktigt

Dessa inställningar kan konfigureras även när smarttelefonen inte är ansluten till smartdator.

Om inställningarna skiljer sig åt mellan enheter, kommer du nästa gång du ansluter att uppmanas att välja vilka inställningar som ska gälla.



#### Smeknamn

Ändra namnet på sensorn.

- · Däckomkrets (endast med en sensor som kan mäta hastighet) Ange däckets omkrets för en sensor som kan mäta hastighet. Välj däckets omkrets enligt däckstorleken som är skrivet på sidan av däcket.
  - \* Standardvärde: 2096 mm (700x23c)
  - \* Ange däckets omkrets för varje sensor.



🚰 Fastställa däckets omkrets

\* Läs följande avsnitt för att parkoppla en smart dator eller en sensor.



Konto

Smarttelefon och smartdator
Allmänt
Enhet
Konto

Ställ in de webbplatser för tjänster och sociala nätverk (SNS) som aktiviteter ska överföras till.

# 1. Tryck på 🗐 (MENY) och sedan [Konto].



Justera inställningarna för webbtjänster nedan.

\* Du måste ha ett konto på den aktuella webbtjänsten om du vill överföra data.

# Webbtjänster

# · CATEYE Atlas™

- STRAVA™
- TRAINING PEAKS™

## SNS

- Facebook<sup>™</sup>
- Twitter™

\* När du använder en SNS kommer länkar till aktiviteter läggas upp på Cateye Atlas™.

Du kan använda smartdator i spegelläge eller sensor direkt-läge beroende på dina inställningar eller situationen.



Visa data

Med Cateye Cycling<sup>™</sup> kan du kontrollera och hantera tripp- och översiktsdata (kallat "aktiviteter" ).

# Sammanfattning av all aktivitet

#### Aktivitetslista

#### Ladda upp

# Importera översiktsdata uppmätt i Sensor Direkt-läge

# Ändra inställningar

Cateye Cycling <sup>™</sup> kan användas för att konfigurera alla inställningar för smartdator och anslutna enheter.

Viktigt
<ul> <li>När den smarta datorn har anslutits till en smartphone så kan sensorns uppgifter om den smarta datorn skrivas över med hjälp av data från Cateye Cycling ™.</li> <li>* Uppgifterna om de kommersiella sensorerna som parkopplats med den smarta</li> </ul>
datorn förblir som de är.
<ul> <li>När du använder en iPhone kan du inte synkronisera inställningarna för kommersiella sensorer.</li> <li>Vid mätningar i sensorns direktläge måste du konfigurera sensorinställningarna</li> </ul>
separat via smart dator.
🚰 Ihopparning (sensor-ID-synkronisering)
G Däckomkretsinställning
Allmänt
Poil. 4
Enhet

Konto

# Smartdator-skärm



# Information som visas:

# 1 Data som visas överst på skärmen

Visar aktuell hastighet.

\* Kan ändras så att den visar puls eller kadens.

# 🕝 Enhet: SMART DATOR: Visa Anpassning

# 2 Aktuell funktion

Uppmätta värden ändras varje gång MODE trycks in.

# Hastighet/kadens/puls blinkar:

Om du använder en CATEYE-sensor, kommer värden relaterade till sensorns batteribytesperiod börjar blinka för att indikera att det är dags att byta batteri.

# 🚰 Batteribyte: Sensorer (tillval)

# Effektvärden blinkar:

När du använder separata vänster- och högereffektsensorer, blinkar effektvärden för att ange att endast signaler från en sensor tas emot.

# 3 Punktsektion (MODE-knappen)

När datorn är monterad på konsolen, trycks MODE-knappen ned.



# Förklaring av symboler:

#### (Batterialarm)

Blinkar när smartdator återstående batteritid är låg.

När den här symbolen blinkar ska du byta ut batterierna så snart som möjligt.



# M (Minneslarm)

Visas när smartdator återstående minne är lågt. Efter att symbolen visas, raderas den äldsta översiktsdatan för att skapa utrymme för registrering av ny data.

- \* Minne används för att registrera översiktsdata i Sensor direkt-läge.
- \* Minne kan frigöras genom att importera översiktsdata till Cateye Cycling™.



# ▲▼ (Fartpilar)

Anger om aktuell hastighet är snabbare ( $\blacktriangle$ ) eller långsammare ( $\blacktriangledown$ ) än den genomsnittliga hastigheten.

# (Sensorsignalsymbol)

Anger status för Bluetooth®-sensorns signalmottagning.

• Typer av symboler:

S (Hastighetssignal)

Visar hastighetssensorns signal.

# C (Kadenssignal)

Visar kadenssensorns signal.

S / C (S och C visas samtidigt)

Visar hastighet (kadens) sensorns (ISC)-signal.

# H (Pulssignal)

Visar pulssensorns signal.

# P (Effektsignal)

Visar sensorns effektsignal.

Symbollägen:
 Blinkar
 Signal tas emot
 Av
 Ingen signal

# (Däckstorlek)

Visas när däckets omkrets ställs in.

# km/h · m/h · rpm · bpm (Måttenhet)

Visar den valda måttenheten.

- ۰På
- Mätning stoppad
- Blinkar
   Mätning pågår

# (Genomsnitt)

Anger att det för tillfället visade värdet är ett genomsnittligt värde.

# (Max)

Anger att det för tillfället visade värdet är ett maxvärde.

# Aktuell funktion

Indikerar den för tillfället visade funktionen.

- · Odo (Total sträcka)
- **Tm** (Förfluten tid)
- · O (Puls)
- · Dst (Trippdistans)

- $\cdot Dst2$  (Trippdistans 2)
- **S** (Aktuell hastighet)
- · J (Kadens)
- W (Effekt)
- 🚰 (Klocka)



1. Stäng Cateye Cycling™ eller kontrollera att [Anslut] är avstängt från (■ (MENY).



Smartdator

2. Tryck på LÄGE från smarttelefonens sökskärm i 1 sekund, för att växla till Sensor Direct-läge.



- \* Smart dator söker efter en sensor istället för din smartphone. I detta läge blinkar sensorikonen för att visa sensormottagningens status.
  - S (Blinkar): När hastighetssignalen tas emot
  - · C (Blinkar): När kadenssignalen tas emot
  - S/C (S och C blinkar samtidigt): När signalen för hastighet/kadens-sensorn (ISC) tas emot.
  - H (Blinkar): När pulssignalen tas emot
  - P (Blinkar): När strömsignalen tas emot

Viktigt

Sensor direkt-läge och Spegelläge mäter självständigt och data har ingen kontinuitet.

Växla till Sensor direkt-läge

# Starta/stoppa mätning

# Starta/stoppa mätning

### Smartdator

Mätningen startar automatiskt när cykeln rör sig. Under mätningen blinkar mätenheten.



\* Pausfunktionen är inte tillgänglig i Sensor direkt-läget.

# Spara mätdata (återställning)

#### Smartdator

Tryck och håll ned **MODE** när mätskärmen genererar mätdata som översiktsresultat och återställer mätdata till 0.

- \* När **MODE** har varit intryckt i 1 sekund, vissas skärmen smarttelefonsökning, men fortsätt att hålla ned knappen.
- \* Total sträcka (Odo) kan inte återställas.
- \* Genererad översiktsdata läses in i smarttelefonen.

# 🕝 Importera översiktsdata

### Viktigt

Det maximala antalet turer som smartdator kan spara tillfälligt är 30. Om detta antal

överskrids, visas symbolen  $\mathbf{M}$  på skärmen och den äldsta översiktsdatan raderas när smartdator återställs.

När du använder smartdator med en smarttelefon, rekommenderas du att importera data regelbundet.

# •Återställa Trippdistans 2 (Dst2)

Om Trippdistans 2 (**Dst2**) visas och **MODE** trycks in i 3 sekunder, återställs endast Trippdistans 2 till 0.

\* Trippdistans 2 (Dst2)-värden registreras inte i översiktsdata.



#### Smartdator

Genom att trycka på MODE växlas mätdatan som visas längst ned på skärmen.

\* Den data som visas ändras beroende på sensorns anslutning.




- \* Puls- och kadensdata visas inte såvida inte varje sensor är ihopparad.
- \* Genomsnittliga värden visas som **.E** i stället för mätvärdet när förfluten tid överstiger ca 27 timmar. Genomsnittlig hastighet visas även som **.E** i stället för mätvärdet när trippdistans överstiger 1000 km [620 miles].

Återställ smartdator och starta mätningen igen för att aktivera genomsnittligt mätvärde.



## Energisparläge

### Smartdator

Om det inte finns någon sensorsignal eller knapptryckning under 10 minuter, aktiveras energisparskärmen. Om detta läge fortsätter under ytterligare en timme, aktiveras viloskärmen.

Energisparskärmen återgår till mätskärmen när cykeln börjar röra sig.



# Om du har effektsensorer

När en signal tas emot från en ihopparad effektsensor, visas effekt som en av de aktuella funktionerna.

Smartdator



- \* När effektvärdet överstiger 999, visas de tre sista siffrorna.
- \* För att öka precisionen rekommenderas du att utföra kalibrering innan effektmätning.

Salibrering av effektsensor



1. Tryck på 🖲 (MENY) och sedan [Sammanfattning av all aktivitet].



\* Det är möjligt att kontrollera totalt värde för alla aktiviteter sparade med Cateye Cycling™ och maxvärden för enskilda turer.

Ladda upp

Importera översiktsdata uppmätt i Sensor Direkt-läge



Du kan Aktivitetslista (samlingsnamn för trippdata och översiktsdata) från aktivitetslistan.

Smarttelefon

# 1. Tryck på 🗐 (MENY) och sedan [Aktivitetslista].



\* Aktivitetslistan kan visas som diagram, lista eller kalender.

\* Tryck på (I) (Markera för borttagning) för att flytta till skärmen för borttagning av aktivitet.

Välj de aktiviteter du vill ta bort och tryck på 🛑 (Ta bort).

2. Tryck på varje aktivitet för att kontrollera informationen eller överföra/ta bort den.







# Ladda upp

Importera översiktsdata uppmätt <u>i</u> Sensor Direkt-läge



Alla aktiviteter kan överföras till webbtjänster med en enda åtgärd.

# 1. Tryck på 🕒 (MENY) och sedan [Ladda upp].

\* Aktiviteter som redan överförts till webbtjänster visas inte.



- 2. Välj de aktiviteter som du vill överföra och tryck på (Överför) för att överföra dem till de angivna webbplatserna.
  - \* Du måste ha ett konto på den aktuella webbtjänsten om du vill överföra data.
  - \* Överföringsdestinationer för Överför allt är de som är aktiverade i [Konto]-inställningar.



Importera översiktsdata uppmätt i Sensor Direkt-läge

Smarttelefon och smartdator				
Sammanfattning av all aktivitet				
Aktivitetslista				
Ladda upp				
Importera översiktsdata				

Du kan skicka sammanfattningsdata som ackumulerats i smartdator (mätresultat i sensorns direktläge) till din smartphone.

Viktigt Innan du importerar sammanfattningsdata, slutför alltid mätningen i smartdator (återställning).

Du kan inte importera data där mätningar inte är färdiga.

👉 Återställning

Smarttelefon

# 1. Starta Cateye Cycling™ och från 🔳 (MENY) slå på [Anslut].



Smartdator

2. På mätningsskärmen, tryck in MODE i en sekund för att visa smartphones sökskärm och ansluta via din smartphone.

När smartdator ansluts till en smarttelefon, växlar den till vänteskärmen för mätning.



\* Utseendet på smartdator-skärmen beror på Cateye Cycling ™:s tillstånd.

\* Det går inte att importera data under mätning med Cateye Cycling™.



Afternoon Ride

Morning Ride

Afternoon Ride

 Konzo
 Konzo

 Scepat
 Konzo

 Weckmanuel
 Konzo

 Om det finns översiktsdata i smartdator visas
 (Importera från CC).

 Om du trycker på knappen importas data till din smarttelefon och uppdater

Fort.

10.2

Om du trycker på knappen importas data till din smarttelefon och uppdaterar aktivitetslistan.

- \* Den här åtgärden tar bort översiktsdata från smartdator.
- \* När sammanfattningsdatan har importerats rekommenderas det att stänga av [Anslut] i

(MENY) för att minimera smartphonens batteriförbrukning.

### Smarttelefon och smartdator

# Allmänt

Det här avsnittet förklarar hur du konfigurerar de olika mätningsinställningarna.

#### Smarttelefon

# 1. Tryck på 🗐 (MENY) och sedan [Allmänt].

***** Carrier 69 15:26 % * *	8 41% 🔳	+++++ Carrier 4G 15d	16 @ * <b>0 %</b> 87
Meny		Alm	vänt
Anslut 🔍 🔍 🔊		. Can we are bar	
Resa	Resettd		
Aktivaet	0:	Inspeiningsinterval	l 1sek
Sammanfattning av all aktivitet 3	Reseave	Enheter	km/m
Aktivitotsista 2	(	Instàlid höjd	
Ladda upp 🔅	Fort	Auto varv	Avstånd:1km
hstähing			
Almânt (	HEartfreik		
Enhet			
Konto )			
Support			
Webbmanuel	Post of		
CotE and describe			

### Inspelningsintervall

Välj med vilket intervall loggen ska registreras.

#### Enheter

Väljer måttenhet.

Viktigt

När enheten ändras när smartdator inte är ansluten till din smarttelefon, kommer du att uppmanas att välja en enhet nästa gång du ansluter.

### Inställd höjd

Använder en förinställd höjd av en viss position, som t.ex ditt hem.

Genom att vrida den förinställda höjden till ON (på) så kommer höjden att korrigeras vid startpunkten för mätningen - vilket förbättrar mätningens tillförlitlighet.

\* iPhone 6 och andra telefoner som har en stor noggrannhet när det gäller mätningsmöjligheter kräver inte en förinställning.

## Auto Varv

Väljer vilken metod - distans, tid, eller karta som ska användas för en automatisk varvingång.

\* Utser en punkt på kartan:

För att utse en punkt, tryck och håll in på den önskade platsen på kartan.



### Smarttelefon och smartdator

## Allmänt

### Enhet

Det följande avsnittet beskriver hur du parkopplar en smart dator med en sensor och hur du konfigurerar de olika inställningarna.

Viktigt

- Enhetsinställningar delas när smartdator är ansluten till din smarttelefon. Om inställningarna skiljer sig åt, kommer du att uppmanas att välja vilka inställningar som ska synkroniseras.
- <u>När du använder en iPhone kan du inte synkronisera inställningarna för kommersiella</u> sensorer.

Vid mätningar i sensorns direktläge måste du konfigurera sensorinställningarna separat via smart dator.

- 🚰 1. Växla till Sensor direkt-läge
  - 2. Ihopparning (sensor-ID-synkronisering)
  - 3. Inställning av däckomkrets

#### Smarttelefon

# 1. Tryck på 🗐 (MENY) och sedan [Enhet].



#### SMART DATOR

Viktigt

Dessa inställningar kan endast konfigureras när smarttelefonen är ansluten till smartdator.

Enhet		C PADRONE SMAR	
000 WH BW 000 WA	J 951	COLUMN OF DO NO.	0/5
MART DATOR		Entretanamn: CC-1 Smeknamn	
PADRONE SMAR	N 5	PADRONE SMART1	
ASTIGHET + KANENSSENSC	R	UUID EH00700-0880-4961-3987-C2592746	ADCB
ISC-A1	<u>∧</u> >	Meddelandeinställning	
ULSGWARE		Auto paus	ŦO
HR-A1	$\Delta$ >	Visa anpassning	
	-	Totalt avstånd	
Parkopoli	ng	Tabat	

### Smeknamn

Ändrar namnet på den smarta datorn.

### Meddelandeinställning

Konfigurerar inställningarna för de inkommande telefonsamtalen, e-post- och SMS (text)-meddelanden och för den återstående batteritids-notiserna till din smartphone.

\* SMS (text) funktions-notiserna är endast tillgängliga på Padrone Smart.

### Auto paus

Denna funktion pausar automatiskt mätning när anslutningen mellan smartdator och din smarttelefon avbryts om du förflyttar dig bort från cykeln med din smarttelefon under mätningen.

### Visa Anpassning

Anger vilka uppgifter som ska visas överst och nederst på skärmen.

# Totalt avstånd

Låter dig manuellt ange totalt tillryggalagd sträcka.

\* Använd den här funktionen när du vill fortsätta från samma sträcka efter inköp av en ny smartdator eller när du återställer smartdator.

# SENSOR

### Viktiat

Dessa inställningar kan konfigureras även när smarttelefonen inte är ansluten till smartdator.

Om inställningarna skiljer sig åt mellan enheter, kommer du nästa gång du ansluter att uppmanas att välja vilka inställningar som ska gälla.



### Smeknamn

Ändra namnet på sensorn.

- Däckomkrets (endast med en sensor som kan mäta hastighet)
   Ange däckets omkrets för en sensor som kan mäta hastighet.
   Välj däckets omkrets enligt däckstorleken som är skrivet på sidan av däcket.
  - \* Standardvärde: 2096 mm (700x23c)
  - \* Ange däckets omkrets för varje sensor.

## 🚰 Fastställa däckets omkrets

\* Läs följande avsnitt för att parkoppla en smart dator eller en sensor.



Konto

Smarttelefon och smartdator			
Allmänt			
Enhet			
Konto			

Ställ in de webbplatser för tjänster och sociala nätverk (SNS) som aktiviteter ska överföras till.

# 1. Tryck på 🗐 (MENY) och sedan [Konto].



Justera inställningarna för webbtjänster nedan.

\* Du måste ha ett konto på den aktuella webbtjänsten om du vill överföra data.

### Webbtjänster

### · CATEYE Atlas™

- STRAVA™
- TRAINING PEAKS™

### SNS

- Facebook<sup>™</sup>
- Twitter™

\* När du använder en SNS kommer länkar till aktiviteter läggas upp på Cateye Atlas™.

### Smarttelefon och smartdator

# Ihopparning (sensor-ID-synkronisering)

Para ihop en sensor som du vill använda med smartdator.

#### Viktigt

- Ihopparning (sensor-ID-synkronisering) måste utföras för att kunna använda en sensor.
- Para inte ihop sensorer på en tävling eller liknande platser där det finns många andra användare. Detta kan orsaka att smartdator att paras ihop med en annan sensor.
- Para ihop alla sensorer som du tänker använda.

### 1. Från mätskärmen trycker du på MENU för att växla till menyskärmen.



\* När menyn lämnas på under 1 minut, återgår smartdator till mätskärmen.

2. Tryck på MODE för att visa skärmen nedan och tryck sedan på MODE i 2 sekunder.



3. Aktivera sensorn som du vill para ihop.

줄 Aktivera sensorn



Den synkroniserade sensorn visas överst på skärmen och ihopparningen är slutförd.

- SP: Hastighetssensor
- ISC: Hastighet/kadenssensor
- · CD: Kadenssensor

- HR: Pulssensor
- PW: Strömsensor
- \* Vid koppling av en sensor med en smart dator visas ett "C" efter sensornamnet.

Viktigt

### När smartdator visar [FULL] på skärmen och återgår till menyn:

Upp till 9 separata sensor-ID:s kan paras ihop med smartdator. Om det maximala antalet sensorer har parats ihop med datorn i ihopparningsvänteläget, tryck på **MENU** i 4 sekunder för att radera alla ihopparningar.

\* Ihopparningsväntetiden är 5 minuter. Aktivera sensorn inom denna tid.

### 4. Tryck på MENU för att bekräfta ihopparningen.

Om du vill fortsätta para ihop en annan sensor, upprepa samma moment igen. Tryck på **MENU** igen för att återgå till mätskärmen.

\* Om du har ändrat inställningar, tryck alltid på **MENU** för att bekräfta ändringar.

# Inställning av däckomkrets

### Smarttelefon och smartdator

Ihopparning (sensor-ID-synkronisering)

# Inställning av däckomkrets

Ange däckets omkrets för en sensor som kan mäta hastighet.

/iktigt

· Ihopparning (sensor-ID-synkronisering) måste utföras först.

Ihopparning (sensor-ID-synkronisering)

· Ange däckets omkrets för varje sensor. Standardvärdet är 2096 mm (700x23c).

1. Från mätskärmen trycker du på MENU för att växla till menyskärmen.



\* När menyn lämnas på under 1 minut, återgår smartdator till mätskärmen.

2. Tryck på MODE för att visa 🛞 (däcksymbol) och tryck sedan på MODE i 2 sekunder.



3. Välj den sensor som du vill ställa in och ange däckets omkrets.

Ange däckets omkrets i mm (längden på däckets yttre omkrets) på vilket sensorn är monterad.

(Inställningsområde: 0100 - 3999 mm)





- \* Valbara sensorer är de som har kopplats med Cateye Cycling<sup>™</sup> eller en smart dator.
   Bokstaven som visas efter sensornamnet indikerar hur sensorn kopplades.
  - A: Sensor kopplad med Cateye Cycling™
  - · C: Sensor kopplad med en smart dator
- \* Fel visas om värden utanför intervallet anges.

# 4. Tryck på MENU för att bekräfta inställningarna.

Tryck på MENU igen för att återgå till mätskärmen.

\* Om du har ändrat inställningar, tryck alltid på **MENU** för att bekräfta ändringar.

### Smartdator

### Översikt

Du kan använda smartdator som en vanlig cykeldator.

Detta kallas "Sensor direkt-läge". I Sensor direkt-läge mäter smartdator genom att ta emot signaler från varje sensor (hastighet, kadens, puls och effekt).



Ordmärket och logotyperna Bluetooth tillhör Bluetooth SIG, Inc. och varje användning av dessa märken från CATEYE Co., Ltd. sker på licens. Övriga varumärken och varunamn tillhör deras respektive ägare.

Om skärmvisningar

Smartdator-skärm

#### Starta mätning

Starta/stoppa mätning

#### Ändra inställningar

Ändra olika smartdator-inställningar.

Klockinställning

Inställning av däckomkrets

Ihopparning (sensor-ID-synkronisering)

Växla visning överst på skärmen

Funktionsinställning

Manuell inmatning av total sträcka

Inställning av måttenhet

### Smartdator

# Smartdator-skärm



### Information som visas:

# 1 Data som visas överst på skärmen

Visar aktuell hastighet.

\* Kan ändras så att den visar puls eller kadens.

# 🚰 Visningsinställningar för överst på skärmen

# (2) Aktuell funktion

Uppmätta värden ändras varje gång MODE trycks in.

### Hastighet/kadens/puls blinkar:

Om du använder en CATEYE-sensor, kommer värden relaterade till sensorns batteribytesperiod börjar blinka för att indikera att det är dags att byta batteri.

# 🚰 Batteribyte: Sensorer (tillval)

### · Effektvärden blinkar:

När du använder separata vänster- och högereffektsensorer, blinkar effektvärden för att ange att endast signaler från en sensor tas emot.

### 3 Punktsektion (MODE-knappen)

När datorn är monterad på konsolen, trycks MODE-knappen ned.



### Förklaring av symboler:

### (Batterialarm)

Blinkar när smartdator återstående batteritid är låg.

När den här symbolen blinkar ska du byta ut batterierna så snart som möjligt.



# M (Minneslarm)

Den här informationen behövs vid synkronisering med en smarttelefon. Mätning påverkas inte om den här symbolen visas.

# ▲▼ (Fartpilar)

Anger om aktuell hastighet är snabbare ( $\blacktriangle$ ) eller långsammare ( $\blacktriangledown$ ) än den genomsnittliga hastigheten.

# 3 (Sensorsignalsymbol)

Anger status för Bluetooth®-sensorns signalmottagning.

• Typer av symboler:

# S (Hastighetssignal)

Visar hastighetssensorns signal.

# C (Kadenssignal)

Visar kadenssensorns signal.

# S / C (S och C visas samtidigt)

Visar hastighet (kadens) sensorns (ISC)-signal.

## H (Pulssignal)

Visar pulssensorns signal.

# P (Effektsignal)

Visar sensorns effektsignal.

Symbollägen:
 Blinkar
 Signal tas emot
 Av

Ingen signal

# (Däckstorlek)

Visar däckets omkrets under installationen.

# km/h · m/h · rpm · bpm (Måttenhet)

Visar den valda måttenheten.

۰På

Mätning stoppad

Blinkar
 Mätning pågår

# (Genomsnitt)

Anger att det för tillfället visade värdet är ett genomsnittligt värde.

# MX (Max)

Anger att det för tillfället visade värdet är ett maxvärde.

# Aktuell funktion

Indikerar den för tillfället visade funktionen.

- · Odo (Total sträcka)
- Tm (Förfluten tid)
- · 🗘 (Puls)
- Dst (Trippdistans)
- · Dst2 (Trippdistans 2)
- · S (Aktuell hastighet)
- · O (Kadens)



### Smartdator

## Starta/stoppa mätning

### Starta/stoppa mätning

Mätningen startar automatiskt när cykeln rör sig. Under mätningen blinkar mätenheten.



# 🜔 Återställning

Genom att trycka på och hålla ned **MODE** när mätskärmen återställer mätdata till 0.

 \* När MODE har varit intryckt i 1 sekund, vissas skärmen smarttelefonsökning, men fortsätt att hålla ned knappen.
 Om smartdator stannar på den här skärmen, tryck på MODE i 1 sekund igen för att återgå till mätskärmen.



\* Total distans (Odo) kan inte återställas.

### •Återställa Trippdistans 2 (Dst2):

Om Trippdistans 2 (**Dst2**) visas och **MODE** trycks in i 3 sekunder, återställs endast Trippdistans 2 till 0.

### 🕑 Växla visning av mätdata

Genom att trycka på MODE växlas mätdatan som visas längst ned på skärmen.

\* Den data som visas ändras beroende på sensorns anslutning.





- \* Puls- och kadensdata visas inte såvida inte varje sensor är ihopparad.
- \* Genomsnittliga värden visas som **.E** i stället för mätvärdet när förfluten tid överstiger ca 27 timmar. Genomsnittlig hastighet visas även som **.E** i stället för mätvärdet när trippdistans överstiger 1000 km [620 miles].

Återställ smartdator och starta mätningen igen för att aktivera genomsnittligt mätvärde.



# Energisparläge

Om det inte finns någon sensorsignal eller knapptryckning under 10 minuter, aktiveras energisparskärmen. Om detta läge fortsätter under ytterligare en timme, aktiveras viloskärmen.

Energisparskärmen återgår till mätskärmen när cykeln börjar röra sig.



### Om du har effektsensorer

När en signal tas emot från en ihopparad effektsensor, visas effekt som en av de aktuella funktionerna.



- \* När effektvärdet överstiger 999, visas de tre sista siffrorna.
- \* Det rekommenderas att sensorn regelbundet kalibreras innan effektmätning.



Smartdator	
Klockinställning	

1. Från mätskärmen trycker du på MENU för att växla till menyskärmen.



\* När menyn lämnas på under 1 minut, återgår smartdator till mätskärmen.

2. Kontrollera att 🌠 (klocksymbolen) blinkar och tryck på MODE i 2 sekunder.



3. Ställ in tidvisningsläge och tid.



# 4. Tryck på MENU för att bekräfta inställningarna.

Tryck på MENU igen för att återgå till mätskärmen.

\* Om du har ändrat inställningar, tryck alltid på **MENU** för att bekräfta ändringar.

# Inställning av däckomkrets

Ihopparning (sensor-ID-synkronisering)

Växla visning överst på skärmen

Funktionsinställning

Manuell inmatning av total sträcka

### Smartdator

# Klockinställning

# Inställning av däckomkrets

Ange däckets omkrets för en sensor som kan mäta hastighet.

/iktigt

· Ihopparning (sensor-ID-synkronisering) måste utföras först.

Ihopparning (sensor-ID-synkronisering)

· Ange däckets omkrets för varje sensor. Standardvärdet är 2096 mm (700x23c).

1. Från mätskärmen trycker du på MENU för att växla till menyskärmen.



\* När menyn lämnas på under 1 minut, återgår smartdator till mätskärmen.

2. Tryck på MODE för att visa 🛞 (däcksymbol) och tryck sedan på MODE i 2 sekunder.



3. Välj den sensor som du vill ställa in och ange däckets omkrets.

Ange däckets omkrets i mm (längden på däckets yttre omkrets) på vilket sensorn är monterad.

(Inställningsområde: 0100 - 3999 mm)





- \* Valbara sensorer är de som har kopplats med Cateye Cycling<sup>™</sup> eller en smart dator.
   Bokstaven som visas efter sensornamnet indikerar hur sensorn kopplades.
  - A: Sensor kopplad med Cateye Cycling™
  - · C: Sensor kopplad med en smart dator
- \* Fel visas om värden utanför intervallet anges.

# 4. Tryck på MENU för att bekräfta inställningarna.

Tryck på MENU igen för att återgå till mätskärmen.

\* Om du har ändrat inställningar, tryck alltid på MENU för att bekräfta ändringar.

# Ihopparning (sensor-ID-synkronisering)

Växla visning överst på skärmen

Funktionsinställning

Manuell inmatning av total sträcka

Inställning av måttenhet

### Smartdator

# Klockinställning

# Inställning av däckomkrets

# Ihopparning (sensor-ID-synkronisering)

Para ihop en sensor som du vill använda med smartdator.

#### Viktigt

- Ihopparning (sensor-ID-synkronisering) måste utföras för att kunna använda en sensor.
- Para inte ihop sensorer på en tävling eller liknande platser där det finns många andra användare. Detta kan orsaka att smartdator att paras ihop med en annan sensor.
- Para ihop alla sensorer som du tänker använda.
- 1. Från mätskärmen trycker du på MENU för att växla till menyskärmen.



\* När menyn lämnas på under 1 minut, återgår smartdator till mätskärmen.

2. Tryck på MODE för att visa skärmen nedan och tryck sedan på MODE i 2 sekunder.



3. Aktivera sensorn som du vill para ihop.





synkronisering



Sensorn

aktiverad



Synkroniseringen har slutförts

Den synkroniserade sensorn visas överst på skärmen och ihopparningen är slutförd.

- · SP: Hastighetssensor
- · ISC: Hastighet/kadenssensor
- CD: Kadenssensor
- HR: Pulssensor
- PW: Strömsensor

\* Vid koppling av en sensor med en smart dator visas ett "C" efter sensornamnet.

Viktigt

### När smartdator visar [FULL] på skärmen och återgår till menyn:

Upp till 9 separata sensor-ID:s kan paras ihop med smartdator. Om det maximala antalet sensorer har parats ihop med datorn i ihopparningsvänteläget, tryck på **MENU** i 4 sekunder för att radera alla ihopparningar.

\* Ihopparningsväntetiden är 5 minuter. Aktivera sensorn inom denna tid.

## 4. Tryck på MENU för att bekräfta ihopparningen.

Om du vill fortsätta para ihop en annan sensor, upprepa samma moment igen. Tryck på **MENU** igen för att återgå till mätskärmen.

\* Om du har ändrat inställningar, tryck alltid på **MENU** för att bekräfta ändringar.

# Växla visning överst på skärmen

Funktionsinställning

Manuell inmatning av total sträcka

Inställning av måttenhet



Du kan välja att visa aktuell hastighet, kadens, eller puls överst på skärmen.

Viktigt Mätobjekt som kräver en sensor som inte är ihopparad kan inte väljas.

1. Från mätskärmen trycker du på MENU för att växla till menyskärmen.



\* När menyn lämnas på under 1 minut, återgår smartdator till mätskärmen.

2. Tryck på MODE för att visa skärmen nedan och tryck sedan på MODE i 2 sekunder.



3. Tryck på MODE för att välja en av tre visningslägen.



# 4. Tryck på MENU för att bekräfta inställningarna.

Tryck på MENU igen för att återgå till mätskärmen.

\* Om du har ändrat inställningar, tryck alltid på **MENU** för att bekräfta ändringar.

# Funktionsinställning

Manuell inmatning av total sträcka

Inställning av måttenhet



Det är möjligt att hoppa över vissa funktioner som visas längst ned på skärmen.

1. Från mätskärmen trycker du på MENU för att växla till menyskärmen.



\* När menyn lämnas på under 1 minut, återgår smartdator till mätskärmen.

2. Tryck på MODE för att visa skärmen nedan och tryck sedan på MODE i 2 sekunder.



3. Slå av de funktioner du vill hoppa över genom att flytta till den relevanta symbolen och ställa in till Av.



\* Aktuell hastighet, tid, puls, takt och effekt kan inte hoppas över.

# 4. Tryck på MENU för att bekräfta inställningarna.

Tryck på **MENU** igen för att återgå till mätskärmen.

\* Om du har ändrat inställningar, tryck alltid på **MENU** för att bekräfta ändringar.

Manuell inmatning av total sträcka

Inställning av måttenhet



Om du anger ett önskat värde för total sträcka, kan du starta din nästa resa från detta värde.

\* Den här funktionen är användbar när du vill fortsätta från samma sträcka efter inköp av en ny smartdator eller när du återställer smartdator.

# 1. Från mätskärmen trycker du på MENU för att växla till menyskärmen.



- \* När menyn lämnas på under 1 minut, återgår smartdator till mätskärmen.
- 2. Tryck på MODE för att visa skärmen nedan och tryck sedan på MODE i 2 sekunder.



# 3. Ange det totala avståndet.

\* Decimala värden kan inte anges.


# 4. Tryck på MENU för att bekräfta inställningarna.

Tryck på **MENU** igen för att återgå till mätskärmen.

\* Om du har ändrat inställningar, tryck alltid på **MENU** för att bekräfta ändringar.

Inställning av måttenhet

Smartdator
Klockinställning
Inställning av däckomkrets
Ihopparning (sensor-ID-synkronisering)
Växla visning överst på skärmen
Funktionsinställning
Manuell inmatning av total sträcka
Inställning av måttenhet

Du kan välja måttenhet (km eller miles).

1. Från mätskärmen trycker du på MENU för att växla till menyskärmen.



\* När menyn lämnas på under 1 minut, återgår smartdator till mätskärmen.

2. Tryck på MODE för att visa skärmen nedan och tryck sedan på MODE i 2 sekunder.



3. Tryck på MODE för att välja måttenhet.



# 4. Tryck på MENU för att bekräfta inställningarna.

Tryck på MENU igen för att återgå till mätskärmen.

- \* Om du har ändrat inställningar, tryck alltid på MENU för att bekräfta ändringar.
- \* När måttenheten ändras, konverteras befintlig mätdata automatiskt till den nya enheten.

Batteribyte

#### Smartdator

#### Padrone Smart

När D (batterisymbol) tänds, är det dags att byta batteri. Sätt i ett nytt litiumbatteri (CR2032) med (+)-sidan uppåt.



\* Efter byte av batteriet, tryck på knappen **AC** på baksidan av datorn. (Starta om)



Strada Smart

När **L** (batterisymbol) tänds, är det dags att byta batteri. Sätt i ett nytt litiumbatteri (CR2032) med (+)-sidan uppåt.



\* Efter byte av batteriet, tryck på knappen **AC** på baksidan av datorn. (Starta om)



#### • Sensorer (tillval)

#### Hastighet (kadens) sensor (ISC-12)

Viktigt

Om du använder en CATEYE-sensor, kommer värden relaterade till sensorns batteribytesperiod börjar blinka för att indikera att det är dags att byta batteri.

Om smartdator visning av aktuell hastighet eller kadens börjar blinka, är det dags att byta batteri.

Installera ett nytt litiumbatteri (CR2032) så att (+)-sidan är synlig och stäng batteriluckan ordentligt.



\* Efter byte av batteri, tryck alltid på [RESET] (ÅTERSTÄLL) och kontrollera sensorns position relativt till magneten.



## Hjärtfrekvens (HR-12)

Viktig

Om du använder en CATEYE-sensor, kommer värden relaterade till sensorns batteribytesperiod börjar blinka för att indikera att det är dags att byta batteri.

Om smartdator visning av puls börjar blinka, är det dags att byta batteri. Installera ett nytt litiumbatteri (CR2032) så att (+)-sidan är synlig och stäng batteriluckan ordentligt.



\* Efter byte av batteri, tryck alltid på [RESET] (ÅTERSTÄLL).

# Aktivera sensorn

Aktivera sensorn med följande metod:

• Hastighetssensor / Hastighets (kadens)-senor (ISC) / Kadenssensor Flytta magneten genom sensorzonen flera gånger. (Inom 3 mm)



#### • Pulsmätare

Gnid in båda elektrodplattorna med tummarna för att överföra pulssignalen.



# Effektsensor

Se effektsensorns bruksanvisning.

# Fastställning av däckets omkrets

Kontrollera däckets omkrets (L) genom att titta på däcktabellen eller genom att mäta den faktiska omkretsen på din cykels däck.

# Referenstabell för däckets omkrets

\* Däckstorlek eller ETRTO-kod anges på däckets sida.

ETRTO	Däckstorlek	L (mm)
47-203	12x1.75	935
54-203	12x1.95	940
40-254	14x1.50	1020
47-254	14x1.75	1055
40-305	16x1.50	1185
47-305	16x1.75	1195
54-305	16x2.00	1245
28-349	16x1-1/8	1290
37-349	16x1-3/8	1300
32-369	17x1-1/4 (369)	1340
40-355	18x1.50	1340
47-355	18x1.75	1350
32-406	20x1.25	1450
35-406	20x1.35	1460
40-406	20x1.50	1490
47-406	20X1.75	1515
50-406	20x1.95	1565
28-451	20x1-1/8	1545
37-451	20x1-3/8	1615
37-501	22x1-3/8	1770
40-501	22x1-1/2	1785
47-507	24x1.75	1890
50-507	24x2.00	1925
54-507	24x2.125	1965
25-520	24x1 (520)	1753
	24x3/4 Tubular	1785
28-540	24x1-1/8	1795
32-540	24x1-1/4	1905
25-559	26x1 (559)	1913
32-559	26x1.25	1950
37-559	26x1.40	2005
40-559	26x1.50	2010
47-559	26x1.75	2023
50-559	26x1.95	2050
54-559	26x2.10	2068
57-559	26x2.125	2070
58-559	26x2.35	2083

75-559	26x3.00	2170
28-590	26x1-1/8	1970
37-590	26x1-3/8	2068
37-584	26x1-1/2	2100
	650C Tubular 26x7/8	1920
20-571	650x20C	1938
23-571	650x23C	1944
25-571	650x25C 26x1 (571)	1952
40-590	650x38A	2125
40-584	650x38B	2105
25-630	27x1 (630)	2145
28-630	27x1-1/8	2155
32-630	27x1-1/4	2161
37-630	27x1-3/8	2169
40-584	27.5x1.50	2079
54-584	27.5x2.1	2148
57-584	27.5x2.25	2182
18-622	700x18C	2070
19-622	700x19C	2080
20-622	700x20C	2086
23-622	700x23C	2096
25-622	700x25C	2105
28-622	700x28C	2136
30-622	700x30C	2146
32-622	700x32C	2155
	700C Tubular	2130
35-622	700x35C	2168
38-622	700x38C	2180
40-622	700x40C	2200
42-622	700x42C	2224
44-622	700x44C	2235
45-622	700x45C	2242
47-622	700x47C	2268
54-622	29x2.1	2288
56-622	29x2.2	2298
60-622	29x2.3	2326

# Mäta däckets faktiska omkrets

Med däcktrycket justerat på lämpligt sätt, belasta cykeln. Med ventilen etc., som markör, snurra hjulet ett varv och mät tillryggalagd sträcka längs marken.

> När du använder främre hjul för hastighetsmätning



När du använder bakre hjul för hastighetsmätning



# Kalibrering av effektsensor

När effektsensorn används kontinuerligt, kan en liten variation uppstå i avlastat tillstånd. Korrigera detta genom att kalibrera den regelbundet.

När du gör en särskilt viktig mätning rekommenderas du att kalibrera sensorn i förväg.

#### Försiktighet

- Innan kalibreringen påbörjas, läs effektsensorns bruksanvisning och se även försiktighetsåtgärderna inför kalibreringen. Om kalibreringen misslyckas, kan inte exakt effekt mätas.
- Utför alltid kalibrering utan att applicera någon effekt till delar som effektsensorn är ansluten till (vevaxlar etc.)

#### Smartdator

Medan mätningen är stoppad, på mätskärmen, tryck på MENU i fyra sekunder.



Kalibreringen är slutförd efter 3 sekunder.

# Kalibrering av effektsensor

När effektsensorn används kontinuerligt, kan en liten variation uppstå i avlastat tillstånd. Korrigera detta genom att kalibrera den regelbundet.

När du gör en särskilt viktig mätning rekommenderas du att kalibrera sensorn i förväg.

#### Försiktighet

- Innan kalibreringen påbörjas, läs effektsensorns bruksanvisning och se även försiktighetsåtgärderna inför kalibreringen. Om kalibreringen misslyckas, kan inte exakt effekt mätas.
- Utför alltid kalibrering utan att applicera någon effekt till delar som effektsensorn är ansluten till (vevaxlar etc.)

#### Smarttelefon

Medan den smarta datorn är ansluten och mätningen har stoppas så trycker du på [Kalibrera] på [Resa].



Kalibreringen är slutförd efter 3 sekunder.

#### Om PADRONE SMART blir instabil efter uppdatering av Cateye Cycling™ (endast iPhone)

Om PADRONE SMART inte ansluts till iPhone eller om PADRONE SMART eller dataskärmen inte fungerar korrekt efter att ha uppdaterat Cateye Cycling<sup>™</sup> för iPhone, följ anvisningarna nedan för att ändra iPhones notisinställningar.

- \*Problem kan uppstå vid anslutning av enheter om för många program är inställda på att tillåta notiser.
- 1. På iPhone tryck på [Inställningar] > [Notiser].
- Tryck på ett program som anges under [INKLUDERA] och stäng av [Tillåt notiser]. När notiser är avaktiverade, kommer programmet att flyttas under [INKLUDERA INTE]. Kontrollera om ett minskat antal program som anges under [INKLUDERA] förbättrar driften för PADRONE SMART.

Onormal visning	
A 11 7 A	
Höjd	
Puls	
Effekt	

## Mätning fungerar inte

#### I Spegelläge

I Sensor direkt-läge

Kan inte mäta puls

Inte kan mäta effekt

#### Data kan inte återställas

På mätskärmen, tryck på MODE (LÄGE) i 3 sekunder.

#### Skillnaden mellan att "slutföra en tur" och "avsluta mätning"

Vad betyder "slutföra en tur"?

 "Slutföra en tur" avser att återställa smartdator (genom att trycka på knappen MODE (LÄGE) i 3 sekunder). Denna åtgärd återställer mätvärden till 0 och ändrar skärmen till visningen "redo". Du kan sedan börja mäta din nästa tur.

#### Vad innebär "avsluta mätning"?

 "Avsluta mätning" avser att spara och överföra en tur eller en serie turer från skärmen Spara & överför i Cateye Cycling<sup>™</sup>. Du kan göra detta genom att trycka på ()[FLAG] (FLAGGA) på turskärmen i Cateye Cycling<sup>™</sup>.

#### Data sparas inte

#### Varför sparas ibland inte data som översiktsdata efter en återställning?

• Mätningar för turer på 0,1 km eller kortare sparas inte som översiktsdata.

#### Data kan inte överföras

#### Varför kan jag inte överföra aktiviteter till en webbtjänst?

Har du angett inloggningsuppgifter för varje tjänst? Från Cateye Cycling ™, tryck på (MENY) - [Konto], och färdigställ sedan inloggningsuppgifter genom att ange kontoinformation för varje webbtjänst.

#### Varför laddas mitt smartphone-batteri ur så fort?

### Har du lämnat [Anslut] på i Cateye Cycling™ även när du inte utför mätningar?

Det rekommenderas att stänga av [Anslut] i (MENY) för att minimera smartphonens batteriförbrukning.

# **Onormal visning: Allmänt**

#### Varför är skärmen tom?

Batteriet är slut. Byt till ett nytt batteri.

🕝 Batteribyte: Smartdator

#### Skärmvisningen beter sig onormalt. Hur åtgärdar jag det?

Skärmvisningen kan bete sig onormalt om det finns något som sänder ut radiovågor (såsom järnvägsspår eller en TV-sändare) i närheten. Flytta bort från den möjliga orsaken och återställ sedan smartdator (tryck på **MODE (LÄGE)** i 3 sekunder), och starta mätningen igen.

#### Skärmen har låst sig. Vad gör jag?

AC

Tryck på strömbrytaren på baksidan av smartdator (starta om).

#### Vad betyder symbolen M på skärmen?

Smartdator-minnet är fullt.

Om du använder smartdator med en smarttelefon, anslut till Cateye Cycling<sup>™</sup> och importera data. Detta kommer att frigöra minne och symbolen försvinner. Om du använder smartdator självständigt har den här symbolen ingen inverkan på mätningen. Fortsätt mätningen som vanligt.

#### Varför blinkar mätvärden?

Om du använder en CATEYE-sensor börjar mätvärden blinka för att indikera att det endast finns en liten mängd återstående batteriström i aktuell sensor. Byt ut batteriet i den aktuella sensorn.

🕝 Batteribyte: Sensorer (tillval)

#### Varför blinkar effektvärden?

När du använder separata vänster- och högereffektsensorer, blinkar effektvärden för att ange att endast signaler från en sensor tas emot. Kontrollera effektsensorn.

#### Varför är hastighetsvärdena konstiga?

Om du inte använder en sensor som kan mäta hastighet, använder smartdator din smarttelefons GPS för mätning, så beroende på mottagningsförhållanden (till exempel om du är i en tunnel), kan mätning avbrytas eller så kan smartdator ange andra värden än de verkliga värdena.

# **Onormal visning: Puls**

# Varför visas pulsmätningar fortfarande även efter jag tagit av mätaren?

När du använder en mätare från ett annat företag, kan puls fortsätta att visas under en lång tid efter att mätaren har tagits bort.

# Visning av puls är instabil. Vad gör jag?

#### Pulsmätaren kanske inte fäster ordentligt.

· Se pulsmätarens instruktionsbok och sätt fast pulsmätaren i rätt läge.



- · Kontrollera att pulsmätaren är ansluten så att TOP är vänd uppåt.
- Försök att flytta elektroden från vänster till höger så att den sitter över ditt hjärta. Detta kan förbättra pulsvisning i vissa fall.

# **Onormal visning: Effekt**

Effekten visas inte korrekt. Hur åtgärdar jag det?

Kalibrera effektsensorn.

🕝 Vid mätning i spegelläget

🚰 Vid mätning i sensorns direktläge eller när smartdator används fristående

# **Onormal visning: Höjd**

# Varför varierar mätvärdena vid stigande höjd?

Eftersom höjdmätningarna förlitar sig på smartphonens GPS-funktion kan värdet skilja sig något från den faktiska höjden.

# Mätning fungerar inte : I Spegelläge

Smartdator växlar inte till mätskärmen för spegelläget. Vad gör jag?

#### Har du installerat Cateye Cycling™ i din smarttelefon?

Installera Cateye Cycling<sup>™</sup>.



Vid användning av iPhone



Vid användning av Android smartphone



\* Se **rekommenderade enheter för Cateye Cycling** för senaste information om rekommenderade smartphones för användning med Cateye Cycling<sup>™</sup>.

#### Har du parat ihop telefonen med smartdator?

 Om du inte parar ihop smartdator via Cateye Cycling<sup>™</sup>, kan inte smartdator utföra mätning i Spegelläge.



#### Är [Anslut] inställt till [On] (På) i Cateye Cycling™- menyn på din smarttelefon?

• Ställ in [Anslut] till [On] (På) eller stäng Cateye Cycling™.

#### Är smartdator i Sensor direkt-läge?

 Tryck på MODE i en sekund. Smartdator växlar till smartphonens sökskärm och ansluter med din smartphone.

🚰 Ansluta smarttelefon och Smartdator

#### Kan inte ansluta till telefonen via den smarta datorns smartphone-sökskärm

Är [Anslut] under (=) (MENY) inställt på [ON] in Cateye Cycling™?

Se till att [Anslut] är inställd på [ON].

Om det inte går att upprätta en anslutning trots att den är inställd på [ON], utför då en parkoppling med den smarta datorn på nytt. Lösningen kommer att variera beroende på smartphone och modell.

#### Vid användning av iPhone

Ta bort den smarta datorn som är registrerad under [Inställningar] > [Bluetooth] på en iPhone.

Ta sedan bort den smarta datorn i (MENY) > [Enhet] i Cateye Cycling™ och utför sedan parkopplingen på nytt.

🚰 Smartphone : Ihopparning med smartdator

#### · Vid användning av Android smartphone

Ta bort den smarta datorn och utför parkopplingen på nytt under (MENY) > [Enhet] i Cateye Cycling™.

🚰 Smartphone : Ihopparning med smartdator

#### Skärmen säger "[ready]", men mätningen startar inte. Vad gör jag?

Tryck på **MODE** i 1 sekund. Smartdator visar **Tm** och du kommer att kunna starta mätningen.

Trycker du på (●) (Starta mätning) i Cateye Cycling™, har det samma effekt.



Skärmen växlar mellan PAUS och Trippdistans, och mätningen startar inte. Vad är problemet?

Mätningen är pausad. Tryck på **MODE** i 1 sekund för att återuppta mätningen.



#### Varför kan jag inte mäta hastigheten?

När du använder en hastighets (kadens)-sensor (ISC-12), och hjulmagneten ändrar läge så att den inte är vänd mot sensorzonen, registrerar datorn hastighetssignalen som 0 och mätning är inte möjlig. (Detta beror på att hastighetssignalen från sensorn har prioritet över GPS när du mäter hastighet.)

#### Varför tas inte sensorsignalen emot?

#### Har du parat ihop med sensorn?

• Du måste para ihop smartdator med din smarttelefon via Cateye Cycling™.



#### Använder du en Bluetooth Smart-sensor?

· Smartdator kan endast ta emot signaler från Bluetooth Smart-sensorer.

Sensorbatteriet kan vara urladdat.

· Byt till ett nytt batteri.

🕝 Batteribyte: Sensorer (tillval)

# Magneten kanske inte är i rätt läge i förhållande till hastighetssensorn eller hastighets (kadens)-sensorn (ISC).

Se sensorns bruksanvisning och fäst givaren korrekt.

Montering av hastighets (kadens)-sensorn (ISC-12)

#### Varför kan jag inte mäta utan hastighetssensor?

#### Du måste kanske vänta lite längre efter att du har startat en mätning.

- Det kan ta en stund innan din smartphone kan erhålla GPS-signalen.
  Håll dig utomhus ett litet tag innan du startar funktionen.
- \* Tiden som det tar att erhålla GPS-signalen beror på din smartphone.

#### Platsen eller vädret är kanske inte lämpligt för att erhålla en GPS-signal.

- Om din smartphones GPS-anslutning tappas kan smartdator inte längre utföra mätningar.
- \* För information om hur man erhåller en GPS-signal, se smartphonens bruksanvisning.

Jag har tappat anslutningen mellan min smarttelefon och en ansluten enhet (Smartdator eller sensor). Hur ansluter jag dem igen?

#### Om du inte kan ansluta till sensorn

Tryck på sensorns återställningsknapp. Om det inte löser problemet, starta om smarttelefonen.

#### Om du inte kan ansluta till smartdatorn igen

Cateye Cycling<sup>™</sup> kanske har avslutats onormalt.

Starta Cateye Cycling<sup>™</sup>.

Om detta inte löser problemet, testa proceduren nedan:

- · Starta om din smartphone.
- Tryck på AC-knappen på baksidan av smart dator (omstart).



#### Varför är smartdator ibland i viloläget när jag lämnat min cykel en stund?

När smartphonen tas bort från cykeln, även under en kort tid, kan smartdator automatiskt försättas i viloläget. Klicka på smartdator för att öppna smartphonens sökläge, vilket låter dig återansluta till din smartphone.



#### Smartdator fungerar inte normalt. Vad ska jag göra?

Starta om din smartphone.

Om det inte löser ditt problem, tryck på strömbrytaren på baksidan av smartdator (starta om).



# Mätning fungerar inte : I Sensor direkt-läge

#### Varför växlar inte smartdator till mätskärmen?

#### Växlar visningen längst ned på skärmen hela tiden?

 Tryck på MODE i 1 sekund. Smartdator kommer växla till Sensor direkt-lägets mätskärm.



Sokskarmen fo smarttelefon

#### Varför tas inte sensorsignalen emot? (Vid användning av Cateye Cycling™)

#### Är [Anslut] inställt till [ON] i Cateye Cycling™- menyn på din smarttelefon?

Ställ in [Anslut] till [OFF] eller stäng Cateye Cycling<sup>™</sup>.

#### Har du parat ihop smartdator med sensorn?

· Sensorn måste vara ihopparad med smartdator.

🚰 Smartdator: Ihopparning med en sensor

# Du kanske använder en annan smarttelefon-app samtidigt, som kan ansluta till Bluetooth-sensorer.

• En annan Bluetooth-enhet kan vara ansluten till din smarttelefon. Bluetooth-sensorerna kan bara ansluta till en enhet i taget. Sluta använda andra appar eller ändra dess inställningar så att den inte ansluter till Bluetooth-sensorer.

#### Du kan använda en iPhone med en kommersiell sensor.

• Sensorer tillverkade av ett annat företag måste paras ihop separat med smartdator. Samma sak gäller däckomkretsen för sensorer som kan mäta hastighet.



👉 Smartdator: Inställning av däckomkrets

#### Använder du en Bluetooth Smart-sensor?

· Smartdator kan endast ta emot signaler från Bluetooth Smart-sensorer.

#### Sensorbatteriet kan vara urladdat.

• Byt till ett nytt batteri.

🚰 Batteribyte: Sensorer (tillval)

# Magneten kanske inte är i rätt läge i förhållande till hastighetssensorn eller hastighets (kadens)-sensorn (ISC).

· Se sensorns bruksanvisning och fäst givaren korrekt.

Montering av hastighets (kadens)-sensorn (ISC-12)

#### Varför tas inte sensorsignalen emot? (Endast vid användning av smartdator)

#### Har du parat ihop smartdator med sensorn?

· Sensorn måste vara ihopparad med smartdator.

🚰 Smartdator: Ihopparning med en sensor

#### Använder du en Bluetooth Smart-sensor?

· Smartdator kan endast ta emot signaler från Bluetooth Smart-sensorer.

#### Sensorbatteriet kan vara urladdat.

· Byt till ett nytt batteri.

🚰 Batteribyte: Sensorer (tillval)

# Magneten kanske inte är i rätt läge i förhållande till hastighetssensorn eller hastighets (kadens)-sensorn (ISC).

· Se sensorns bruksanvisning och fäst givaren korrekt.

Montering av hastighets (kadens)-sensorn (ISC-12)

Smartdator fungerar inte normalt. Vad ska jag göra?

Tryck på strömbrytaren på baksidan av smartdator (starta om).



# Mätning fungerar inte : Kan inte mäta puls

#### Varför blinkar inte symbolen [H]?

#### Har du parkopplat sensorn?

- Sensorn måste parkopplas med Cateye Cycling™ eller smartdator.
  - 🚰 Vid mätning i spegelläget
  - 🚰 Vid mätning i sensorns direktläge eller när smartdator används fristående

#### Elektrodplattan kan ha rört sig ur position.

· Kontrollera att elektrodplattanorna fortfarande är i nära kontakt med din kropp.

#### Huden kan vara torr.

· Fukta elektrodplattan.

Elektrodplattan kan ha försämrats eller skadats på grund av långvarig användning.

Om så är fallet, byt ut det tillbehörande bandet mot ett nytt.

# Mätning fungerar inte : Inte kan mäta effekt

## Varför blinkar inte symbolen [P]?

#### Har du parkopplat sensorn?

- Sensorn måste parkopplas med Cateye Cycling™ eller smartdator.
  - 🚰 Vid mätning i spegelläget
  - 🚰 Vid mätning i sensorns direktläge eller när smartdator används fristående

#### Effektsensorn kanske inte är fäst ordentligt.

· Se effektsensorns bruksanvisning och fäst sensorn korrekt.

# <section-header><section-header><section-header><section-header><section-header><section-header><section-header>

# 2. På mätningsskärmen, tryck in MODE i en sekund för att visa smartphones sökskärm och ansluta via din smartphone.

\* Om du är på mätskärmen trycker du i 1 sekund för att växla till sökskärmen för smarttelefon.

När smartdator ansluts till en smarttelefon, växlar den till vänteskärmen för mätning.



- \* Om anslutningen upprättas när Cateye Cycling™ redan utför mätning, [PAUSE] (PAUS) och mätvärden visas.
- \* Utseendet på smartdator-skärmen beror på Cateye Cycling ™:s tillstånd.

Smarttelefon-anslutning är nu klar.

# Koppling

#### Viktigt

- Ihopparning (sensor-ID-synkronisering) måste utföras för att kunna använda smartdator och sensorer.
- Para inte ihop sensorer på en tävling eller liknande platser där det finns många andra användare. Detta kan orsaka att smartdator att paras ihop med en annan enhet.

#### Smarttelefon

1. Från (MENY) längst upp till vänster på skärmen, slå på [Anslut] och tryck sedan på [Enhet].

*****Carrier 40 15:26 % / .	\$ 41% 🔳 /	***** Carrier	4G	15:26	0 r v t ars m)
Meny				Enhet	
Anslut 🔍 👀	B [0.00]			048 1474	1 095
Resa	Recetid				
Aktiv tet	0:				
Sammonfattning av all aktivitet 3	Reseave				
Aktivitoosista					
Ladda uop	Fart				
Inställning					
Almint	HEBrtfreik				
Enhet		▶			
Konto	-				
Support					
Weckmanuel	Andres		Pa	irkopplir	19
CotEntBackdauch					

Tryck på [Parkoppling av enheter] för att starta ihopparning.

För anvisningar om användning av enheter, se följande:

## Ihopparning med smartdator

- Smartdator
- 1. På mätningsskärmen, tryck in MODE i en sekund för att visa smartphonens sökskärm.
  - \* Om du är på mätskärmen trycker du i 1 sekund för att växla till sökskärmen för smarttelefon.



#### Smarttelefon

När Cateye Cycling<sup>™</sup> upptäcker smartdator, visas ett meddelande på smarttelefonen. Tryck på [Parkoppling] för att slutföra ihopparningen.

När ihopparningen är slutförd, från (E) (MENY) längst upp till vänster på skärmen, tryck på [Resa] för att växla till turskärmen.

#### Smartdator

När telefonen växlar till turskärmen, växlar smartdator från smarttelefonens sökskärm till skärmen [ready] (mätning i vänteläge).



Smartdator-ihopparning är nu klar.

\* Om du har andra sensorer, fortsätt att para ihop dem.

#### Ihopparning med en sensor

Smartdator kan användas med sensorer kompatibla med Bluetooth 4.0. Para ihop den med tillbehör eller sensorer från handeln efter behov.

# Viktigt

- Para ihop alla sensorer som du tänker använda. Om du vill para ihop en annan sensor, upprepa samma procedur igen.
- När du använder en iPhone kan du inte synkronisera inställningarna för kommersiella sensorer.

Vid mätningar i sensorns direktläge måste du konfigurera sensorinställningarna separat via smart dator.

#### 🚰 1. Växla till Sensor direkt-läge

- 2. Ihopparning (sensor-ID-synkronisering)
- 3. Inställning av däckomkrets

#### 1. Aktivera sensorn.

#### 🕝 Aktivera sensorn

När Cateye Cycling<sup>™</sup> upptäcker sensorsignalen, visas ett meddelande på smarttelefonen.

Tryck på [Parkoppling]. Den synkroniserade sensorn visas överst på [Enhet]-skärmen och ihopparningen är nu slutförd.

- \* När parning av en sensor till Cateye Cycling<sup>™</sup> utförs visas ett "A" efter sensornamnet.
- \* Om du har parat ihop en sensor som kan mäta hastighet, gå vidare till steg 2.

Smarttelefon

#### 2. Ange däckets omkrets.

Från [Enhet] trycker du på den tillagda sensorn och väljer en däckomkrets (längden på däckets yttre omkrets).

#### 🕝 Fastställa däckets omkrets

- \* Standardvärde: 2096 mm (700x23c)
- \* Ange däckets omkrets för varje sensor.
- \* Du kan också ändra sensorns namn och avbryta ihopparning från den här skärmen.

Ihopparning av sensor är nu klar.

\* Para ihop alla sensorer som du tänker använda.

Om du vill para ihop en annan sensor, upprepa samma procedur igen.

# Ihopparning (sensor-ID-synkronisering)

Para ihop en sensor som du vill använda med smartdator.

#### Viktigt

- · Ihopparning (sensor-ID-synkronisering) måste utföras för att kunna använda en sensor.
- Para inte ihop sensorer på en tävling eller liknande platser där det finns många andra användare. Detta kan orsaka att smartdator att paras ihop med en annan sensor.
- Para ihop alla sensorer som du tänker använda.
- 1. Från mätskärmen trycker du på MENU (MENY) för att växla till menyskärmen.



\* När menyn lämnas på under 1 minut, återgår smartdator till mätskärmen.

2. Tryck på MODE (LÄGE) för att visa skärmen nedan och tryck sedan på MODE (LÄGE) i 2 sekunder.



3. Aktivera sensorn som du vill para ihop.

🕝 Aktivera sensorn



Den synkroniserade sensorn visas överst på skärmen och ihopparningen är slutförd.

- SP: Hastighetssensor
- ISC: Hastighet/kadenssensor
- CD: Kadenssensor
- HR: Pulssensor
- PW: Strömsensor

\* Vid koppling av en sensor med en smart dator visas ett "C" efter sensornamnet.

Viktigt

När smartdator visar [FULL] på skärmen och återgår till menyn: Upp till 9 separata sensor-ID:s kan paras ihop med smartdator. Om det maximala antalet sensorer har parats ihop med datorn i ihopparningsvänteläget, tryck på MENU (MENY) i 4 sekunder för att radera alla ihopparningar.

\* Ihopparningsväntetiden är 5 minuter. Aktivera sensorn inom denna tid.

#### 4. Tryck på MENU (MENY) för att bekräfta ihopparningen.

Om du vill fortsätta para ihop en annan sensor, upprepa samma moment igen. Tryck på **MENU (MENY)** igen för att återgå till mätskärmen.

\* Om du har ändrat inställningar, tryck alltid på MENU (MENY) för att bekräfta ändringar.

# Inställning av däckomkrets

Ange däckets omkrets för en sensor som kan mäta hastighet.

/iktigt

Ihopparning (sensor-ID-synkronisering) måste utföras först.

🚰 Ihopparning (sensor-ID-synkronisering)

Ange däckets omkrets för varje sensor. Standardvärdet är 2096 mm (700x23c).

## 1. Från mätskärmen trycker du på MENU för att växla till menyskärmen.



\* När menyn lämnas på under 1 minut, återgår smartdator till mätskärmen.

# 2. Tryck på MODE för att visa 🛞 (däcksymbol) och tryck sedan på MODE i 2 sekunder.



3. Välj den sensor som du vill ställa in och ange däckets omkrets.

Ange däckets omkrets i mm (längden på däckets yttre omkrets) på vilket sensorn är monterad.

(Inställningsområde: 0100 - 3999 mm)

Avgöra däckets omkrets



- \* Valbara sensorer är de som har kopplats med Cateye Cycling<sup>™</sup> eller en smart dator.
  Bokstaven som visas efter sensornamnet indikerar hur sensorn kopplades.
  - A: Sensor kopplad med Cateye Cycling™
  - · C: Sensor kopplad med en smart dator
- \* Fel visas om värden utanför intervallet anges.

# 4. Tryck på MENU för att bekräfta inställningarna.

Tryck på MENU igen för att återgå till mätskärmen.

\* Om du har ändrat inställningar, tryck alltid på **MENU** för att bekräfta ändringar.

# Montering av hastighets (kadens)-sensorn (ISC-12)

Hastighets (kadens)-sensorn kan monteras antingen på ovansidan eller undersidan av kedjestaget.

#### Försiktighet

Om hastighetssensorn (kadens) monteras på undersidan av kedjan i stället för ovanpå, kommer inställningsområdet mellan sensorn och magneten vara smalare.

#### Titta på video

#### Se bilder



Kadens magnet

Hjulmagnet

#### Försiktighet

Om hastighetssensorn (kadens) monteras på undersidan av kedjan i stället för ovanpå, kommer inställningsområdet mellan sensorn och magneten vara smalare.

\* Monteringsinstruktionerna avser montering ovanpå kedjestaget.

# 1. Fäst sensorn tillfälligt på vänster kedjestag.

(1) Lossa sensorskruven med hjälp av en kryssmejsel och kontrollera att sensorarmen rör sig.



(2) Sätt fast sensorns gummikudde på sensorn.



(3) Se bilden och fäst sensorn tillfälligt på vänster kedjestag med buntband.



Försiktighet Dra inte åt buntbanden helt. När buntbanden är fullt åtdragna kan de inte tas bort.

2. Fäst magneten tillfälligt.

Insidan av vevaxeln



(1) Med hjälp av ett buntband ansluter du tillfälligt kadensmagneten på insidan av vänster vevaxel så att den är riktad mot kadenssensorzonen.

- (2) Vrid sensorarmen och f\u00e4st tillf\u00e4lligt hjulmagneten p\u00e4 en eker riktad mot hastighetssensorzonen.
- \* Om sensorn inte placeras så att båda magneter (hastighet och kadens) passerar genom deras respektive zoner, flytta sensorn och magneter så att varje magnet passerar genom dess sensorzon.

#### 3. Justera avståndet mellan sensorzonen och magneten.

(1) Luta sensorn så att avståndet mellan kadensmagnet och kadenssensorzon är ca 3 mm och fäst sensorn ordentligt med buntband.



(2) Vrid sensorn arm så att avståndet mellan hjulmagnet och hastighetssensorzonen är ca 3 mm och sedan dra åt sensorskruven ordentligt.



#### 4. Säkra alla delar.

Dra åt sensorns buntband, sensorskruv och magneter och kontrollera att de sitter fast ordentligt.

Skär av överflödigt buntband.

\* Om du använder pedalerna med stålaxlar, kan kadensmagneten fästas magnetiskt på pedalens axel. I detta fall, ta bort tejpen från magneten och använd inte buntband.

# Använda pulsmätaren (HR-12)

Pulsmätning utförs genom att bära en pulsmätare runt bröstkorgen.

#### Innan du använder pulsmätaren

Varning Använd aldrig pulsmätaren om du använder en pacemaker.

- För att eliminera mätfel rekommenderas du att fukta elektrodplattorna med vatten eller applicera elektrolytkräm på plattorna.
- Om du har känslig hud, fukta elektrodplattanorna med vatten och bär den över en tunn tröja.
- · Hår på bröstkorgen kan i vissa fall störa mätningen.



#### 1. Montera pulsmätaren på pulsbandet.

Tryck tills du hör ett klickljud.



2. Använd pulsbandet genom att skjuta in haken över den andra änden av bandet.

Fäst pulsbandet runt kroppen och justera längden så att den passar din bröstkorg (under bröst). För hårt spänt band kan orsaka obehag under mätning.



\* Bär pulsmätaren med TOP vänd uppåt.

- \* Kontrollera att elektrodplattanorna är i nära kontakt med din kropp.
- \* Om du har torr hud eller bär den över en skjorta kan mätfel uppstå. I sådana fall, fukta elektrodenerna med vatten.

#### Hantering och support

#### Försiktighet

#### Smartdator / Sensorer (tillval)

- Koncentrera dig inte på smartdator eller din smarttelefon när du cyklar. Cykla alltid på ett säkert sätt.
- Montera fäste, sensor och andra komponenter på ett säkert sätt och kontrollera dem regelbundet för att säkerställa att de inte sitter löst.
- · Lämna inte smartdator i direkt solljus under en längre tidsperiod.
- Ta aldrig isär smartdator.
- Tappa inte smartdator i backen. Detta kan resultera i skador eller personskador.
- Montera alltid fästbandet för hand. Om du använder ett verktyg eller annat föremål för att dra åt fästbandet kan du förstöra skruvens gängor.
- · Vid rengöring av smartdator och tillbehör, använd ej thinner, bensen eller alkohol.
- Risk för explosion om batteriet byts ut mot en felaktig sort. Kassera batterier enligt lokala föreskrifter.
- LCD-skärmen kan förvanskas när den betraktas genom solglasögon med polariserad lins.

#### Cateye Cycling™

Smartdator kan användas med smarttelefonappen Cateye Cycling<sup>™</sup> för mätning och inställningar.

Hämtning och användning av applikationer innefattar kommunikationsavgifter. Det rekommenderas därför att använda Wi-Fi.

# Underhåll

Om smartdator-enheten eller tillbehör blir smutsiga, rengör med en mjuk trasa fuktad med milt rengöringsmedel och torka sedan med en torr trasa.

Använd aldrig lösningsmedel, bensin eller alkohol då det leder till skador.

#### Standardtillbehör / tillbehör (tillval)

#### Standardtillbehör

**1602194** Fästsats

1600280N Fästband




1602193 Fäste



1665150 Litiumbatteri (CR2032)



## Tillbehör (tillval)

Ordmärket och logotyperna Bluetooth tillhör Bluetooth SIG, Inc. och varje användning av dessa märken från CATEYE Co., Ltd. sker på licens. Övriga varumärken och varunamn tillhör deras respektive ägare.

## 1603970

Hastighetssensor (ISC-12)





1603980 Hjärtfrekvens (HR-12)



1603595 Pulsband



**1604100** Utåt främre fäste



**1603892** Tunn fästsats

1699691N Hjulmagnet

**1699766** Kadensmagnet

1603893

Gummiband / buntband







Specifikationer

#### Batterier som används/batterilivslängd

#### Smartdator

## Padrone Smart-enhet:

Litiumbatteri (CR2032) x1 /

Cirka 4 månader (när ISC-12 och HR-12 har parats ihop och används i en timme om dagen.)

Smartdator-enhet:

Litiumbatteri (CR2032) x1 /

Cirka 5 månader (när ISC-12 och HR-12 har parats ihop och används i en timme om dagen.)

## Sensorer (tillval)

Pulsmätare (HR-12):

Litiumbatteri (CR2032) x1 / Cirka 5 månader (Om det används i 1 timme en dag.)

• Hastighetssensor (ISC-12): Litiumbatteri (CR2032) x1 /

Cirka 5 månader (Om det används i 1 timme en dag.)

- \* Eftersom förinstallerat batteri är används för kontroll, kan batteritid vara kortare än vad som anges ovan.
- \* Batteriets livslängd kan förkortas beroende på antalet ihopparade sensorer och användningsförhållanden.

#### Styrenhet

Mikrodator (crystal controlled oscillator)

#### Bildskärm

LCD (Liquid crystal display)

## Identifiering av aktuell hastighet och kadens

Beröringsfri magnetisk sensor (ISC-12)

\* Aktuell hastighet kan också mätas via GPS på smarttelefon.

## Överföring/mottagning av sensorsignal

Bluetooth 4.0

## Signalomfång

Cirka 30 m (Räckvidden varierar beroende på väder och omgivning).

#### Däckomkretsomfång för hastighetssensor

0100 till 3999 mm (Standardvärde: 2096 mm)

#### Temperaturomfång för drift

0°C till 40°C

\* Displayens synlighet kan försämras om den används utanför temperaturomfånget för drift.

## Mått/vikt

## Smartdator

Padrone Smart-enhet:

67,5 x 43 x 15,6 mm / 30 g

- Smartdator-enhet:
  - 47 x 32 x 13,2 mm / 17 g
- Sensorer (tillval)
  - · Pulsmätare (HR-12):

31 x 62,5 x 11,8 mm / 16,6 g

• Hastighetssensor (ISC-12): 70,4 x 86,3 x 23,5 mm / 19,2 g (Med arm pekandes nedåt)

\* Design och specifikationer kan komma att ändras utan att detta meddelas.

#### Produktgaranti

#### 2 års garanti

- Padrone Smart-enhet
- Smartdator-enhet
- ISC-12 Hastighets-/kadenssensor
- HR-12 Pulsmätare

(Tillbehör och batteriförbrukningen undantagna)

CatEye cykeldatorer är garanterat fria från defekter i material och utförande under en period av två år räknat från ursprungligt inköpsdatum. Om produkten inte fungerar på grund av normal användning, kommer CatEye att reparera eller ersätta defekten utan kostnad. Service måste utföras av CatEye eller en auktoriserad återförsäljare. För att returnera produkten, förpacka den noga och bifoga garanticertifikat (kvitto) med instruktioner för reparation. Skriv ditt namn och adress tydligt på garanticertifikatet. Försäkrings-, hanterings- och transportkostnader till CatEye skall bäras av personer som önskar service. För konsumenter i Storbritannien och Irland, returnera till inköpsstället. Detta påverkar inte dina lagstadgade rättigheter.

# CAT EYE CO., LTD.

2-8-25, Kuwazu, Higashi Sumiyoshi-ku, Osaka 546-0041 Japan Attn: CATEYE Customer Service Section Phone : (06)6719-6863 Fax : (06)6719-6033 E-mail : support@cateye.co.jp URL : http://www.cateye.com

#### [For US Customers]

CATEYE AMERICA, INC. 2825 Wilderness Place Suite 1200, Boulder CO 80301-5494 USA Phone : 303.443.4595 Toll Free : 800.5.CATEYE Fax : 303.473.0006 E-mail : service@cateye.com

## Juridisk information

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

#### NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p) is not more than that necessary for successful communication.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)